

Yúsán Shiir Chichamēn JUAN aarmia nu

Chícham aents ajasmiania nu

¹ Ashí nan̄kamamia nú yaunchu Yusa Uchirí̄ tuke pujuyayi. Niisha Yúsán ti paant awajeakui, Chícham tíminiaiti. Chichamsha Yusjáī pujuyayi. Chichamsha Yúsauyayi. ² Yáman̄kamtaik Niisha pujuyayi Yusjáī. ³ Ashí najanamu ainia nu Niijjáī najanamuiti. Nii najanachmaka pen̄ké̄ atsawai. ⁴ Niisha iwiaaku átinia nérenniuti. Nu iwiaaku atincha tsáapninia áinis Yusna ana nuna ashí shuaran paant nekamtikiamniaiti. ⁵ Nu tsáapnin kiritni-unam tsáapniawai. Tura kiritniusha tsáapninian ikiajniaktinian tujinkiaiti.

⁶ Áishman̄ ámiayi, Yus akupkamu, ni naari Juan̄. ⁷ Niisha tsáapnin chichaman etserkatajtsa támiayi. Nuna étseruk ashí umirkarat tusa támiayi. ⁸ Juansha nu tsáapnincha uyayi. Áyatik akupkamuyayi tsáapnin chichaman etserkat tusa. ⁹ Nu tsáapninkia nekas tsaapniniaiti. Ju nun̄kanam taa ashí shuaran enentáin̄ tsáapniartiniaiti.

¹⁰ Chichamsha taramiayi ju nun̄kanam. Tura nun̄kasha ni najanamu ain̄, nun̄kayā aents Nin nekaacharmiayi. ¹¹ Támiayi ni nun̄kén̄ tura ni shuarsha ni enentáin̄ itiaacharmiayi. ¹² Tuma ain̄ chíkich shuar Nin enentáimtuiniak ni enentáin̄ itiaawarua nuna Yusa uchirí̄ ajastinian Yus tsan̄katkamiayi. ¹³ Niisha Yusa uchirí̄

ajasar ataksha númpentin ayashímkiacharmai. Áentsnúmiá akiiniachu áiniawai niisha. Áishman wakeramujajsha akiiniacharmai. Antsu Yúsnumiá akiiniawaru ásar Yusa uchirí áiniawai.

¹⁴ Nú Chichamsha ayashtin ajas iijiai núkap tsawant pujumiayi. Yusa anenkratairijiai piakuyi. Aya nekasa nunak chichaamiayi. Núnisan ni péñkerin, aya Yusa Uchirí chikichkia nu takusminia nuna iniakmamiayi. Nusha iisha paant wáinkiaitji. ¹⁵ Juansha Nin neka asa, étserek tímiayi “Júiti wi tímiaj nu: “Winia ukuruiní winittiana nu wíjiainkia émkaiti. Maa, wi atsajsha tuke pujuyayi” tiniujai.” Tu etserkamiayi.

¹⁶ Chichamsha ti anenkartin asa ashí péñker ana nuna iniaitsuk súrampi. ¹⁷ Yusa akupeamurin Muisais yaunchu jintintraiti, antsu aneatniuncha tura ashí nekas ana nunasha Jesukrístu jintintraiti. ¹⁸ Chikichkisha Yúsan penké wáinkiachuiti. Tura ni Uchirí chikichkia nu tuke Niijjai tsaníaku asa Yúsan paant awajturmasuitji.

Imiakratin Juan Jesukrístunun etserkamiania nu (Mateu 3.11-12; Márkus 1.7-8; Rúkas 3.15-17)

¹⁹ Jerusarénumiá Israer-shuar ni Pátririncha Riwí-shuarjai Juankai akupkarmiayi yákit tusar.

²⁰ Inintruiniakui paant ujakmiayi. “Wikia Krístuchuitjai” tímiayi.

²¹ Takui ataksha aniasarmiayi “¿Nuikia yáitiam. Yúsnan etserin yaunchu amia nú Eríaskaitiam?” tiarmiayi.

Juansha “Atsá, núchaitjai” tímiayi.

Nuyá ataksha aniasarmiayi “Nuikia ¿Yúsnan etserin tátinia núkáitiam?” tiarmiayi.

Niisha “Atsá” tímiayi.

²² Takui “¿Nu arantcha yáitiam. In akuptamkajnia nusha warí títiatajⁱ. Warintia enentáimiam?” tiarmiayi.

²³ Juansha tímiayi “Yúsnan etserin Isayas yaunchu timia núitjai. Niisha áarmiayi “Aents atsamu nunkanam shuar untsumui “Ii uuntri jintí naka awajsatarum,” tu untsumui.” Núnaka Isayas áaruuti. Tura wikia untsamna nú shuaraitjai” tímiayi.

²⁴ Juanjajⁱ chichainiakka Pariséu akupkarma áarmiayi.

²⁵ Niisha tiarmiayi “Nuikia Krístuchuitatmesha, Eríaschaitatmesha, Yúsnan etserin tátinia núchaitatmesha ¿urukamtai imiakratam?” tiarmiayi.

²⁶ Juansha tímiayi “Wikia entsajainⁱ imiakratjai. Tura átum írutramunam shuar átum nékatsrumna nu wajaawai. ²⁷ Niisha winia ukuruinjⁱ winiyat wíjiainkia ti nankaamantuiti. Nii ti péñker asamtai wisha ni sapatrⁱ jinⁱkiamurⁱncha atitrachmini-aitjai” tímiayi.

²⁸ Nuka Petapara peprunam túrunamiayi. Peta-parasha Juan imiakratmia nuⁱ Jurtañ entsa amain amai.

Jesus Yusa Murikrinti

²⁹ Nuyá kashin Juan Jesusan winian wáiniak tímiayi “Iistarum. Núiti Yusa Murikrⁱ ashí aentsu tunaarⁱn júana nu. ³⁰ Núiti wi timiaj nu, “Winia ukuruⁱ winiana nu wíjiainkia nankaamantuiti. Tura wi atsaisha tuke pujuyayi” tímiajai. ³¹ Wisha

Nin nekaachmajai. Tura ashí Israer-shuar Nin nekaawarat tusan imiakin támajai” tímiayi.

³² Nuyá tímiayi “Yusa Wakanin yámpitsa núnin nayaimpinmayan táarun wáinkíámjai. Tura ekem-samai. ³³ Nu túruntsain tuke Nin nekaachmajai. Tura Yuska winia imiakrattinian akuptak turutmiai “Chikichik shuarnum Yusa Wakaní tara ekemsa wáinkiam, nujai nekaattame. Yusa Pénker Wakaníjjai imiakratniua núiti” túrutmiayi. Tura nujai Nin nekaamjai. ³⁴ Yamaikia wainkia asan ti paant nékajai tí nekas Yusa Uchirínti” tímiayi Juan.

Jesusa unuiniamurí emka armia nu

³⁵ Kashincha ataksha Juan nui wajasmiayi ni unuiniamurí jímiarjai. ³⁶ Jesussha nui nankaamakui Juan tímiayi “Iistarum, Yusa Muríkrí áuwiti.”

³⁷ Juanka unuiniamurí nuna antukar mai Jesusan pataatukarmiayi. ³⁸ Jesussha úkumur ímias nu jímiarar wininian wáinkíámiayi.

Tura tímiayi “¿Ya earum?”

Niisha “Uuntá, ¿tui pujam?” tiarmiayi.

³⁹ Jesussha tímiayi “Wats, iitiarum.”

Niisha wear ni pujutairín wáinkíarmiayi. Tura áankú ajasmatai nu tsawantaj nui kintiamprarmiayi.

⁴⁰ Juanka chichamen antukar Jesusan pataatukaruka jímiar ármiai. Chikichik Antresauyayi. Niisha Semun Pitru yachíiyayi. ⁴¹ Antressha wárik ni yachi Semunkan eaktajtsa wémiayi. Tura wáiniak “Misías wáinkiaji” tímiayi. Misíaska ni chichamen “Kristu” tawai. Krístuka Israer-shuaran yaínkiarat tusa Yus anaikiamuiti.

⁴² Nuyá Antres ni yachi Semunkan Jesus pu-jamunam jukimiayi. Jesussha wáiniak tímiayi “Ámetme Semun, Junasa uchirí. Túrasha Sépas átatme.” Sépaska Israer-shuar chichamnum kaya tawai. Tura Kriaku chichamnum nuka Pítruiti.

Jesus Jiripijai tura Natanaérjai chichasmiania nu

⁴³ Kashincha Jesus Kariréa nunkanam wétajtsa pujumiayi. Tura Jiripin wáiniak “Nemartusta” tímiayi.

⁴⁴ Jiripisha Petsaitia péprunmayayuyayi. Antressha Pítrusha nu péprunmayayuyayi. ⁴⁵ Nuyá Jiripi Natanaéran eakmiayi.

Tura wáiniak tímiayi “Muisais Yus akupkamu papinium “Anaikiamu tátatui” tu áarchamkia. Yaunchu Yúsnan etserniusha ujakcharmakia. Nu shuar wáinkiaji. Jesusaiti, Jusé uchirí. Nasarét péprunmayaiti.”

⁴⁶ Natanaérsha tímiayi “¿Nasarétnumiá péñker shuar áminkiait?”

Jiripisha “Winim íitiá” tímiayi.

⁴⁷ Jesussha Natanaéran tíjiuch winian wáiniak tímiayi “Ju shuar iistarum. Ti péñker Israer-shuaraiti. Penké anankartichuiti.”

⁴⁸ Natanaérsha tímiayi “¿Itiur nékaram?”

Jesussha tímiayi “Jiripi tuke untsurmatsain wáinkiajme iku numirin ejamkam wajamin.”

⁴⁹ Natanaér nuikia tímiayi, “Uunta, nekas Yusa Uchirinme. Israer-shuar akupniuitme” tímiayi.

⁵⁰ Tura Jesus tímiayi “¿Aya wi “Iku numirin ajamkam wajamin wáinkiajme” takui Winia enentáimturamek? Antsu nuna nankaamas nekaachmin ana nusha wáinkiaítame” tímiayi.

51 Nuyasha Jesus tímiayi “Wi nekas tájarme, Aents Ajasu asan atumsha nayaim uranmianum Yusa suntari Winin tara waka ajainia wáinkíáttarme.” Tu tímiayi.

2

Nuatnaikiatin jísat Kaná péprunam ámiania nu

1 Menaintiu tsawant nan̄kaasmatai nuatnaikiatin jísat Kaná péprunam ámiayi. Kaná péprusha Kariréa nuñkanmauyayi. Jesusa nukurísha nuí pujumiayi. 2 Jesussha ni unuiniamurísha nu nuatnaiyamunam ipiaamu ármiai.

3 Umutai amuukamtai Jesusa nukurí tímiayi “Umutai amuukai. Penké takakainiatsui.”

4 Tura Jesus tímiayi “Nukuá, ¿urukamtai Winia túrutam? Iniáitiústá. Winia kakarmar iniakmastin jeaatsui.”

5 Nuyá umutain wáinmainia nuna ni nukurí tímiayi “Ashí ni tana nu umiktárum.”

6 Nuí kayajaj najanamu yumi-yaraatai sais (6) ámiayi. Nu yaraatainmaya Israer-shuar ni ewejéncha ni nawéncha nijiamau ármiai Yus shiir enentáimtursatí tusar. Chíkich chíkich yaraatainiam uchenta (80) rítrusha, siañ (100) rítrusha yumi wayamniauyayi.

7 Nuyá Jesus umutain wáinmaun “Ju yaraatai áimpratarum” tímiayi. Takui mete áimprarmiai.

8 Áimprarmatai Jesus tímiayi “Pai, ishichik shikikrum námper chicharu suutarum.” Tutai nútiksañ túrawarmiai.

9 Jista chicharusha nu umutai ajasun nekáprámiayi. Yaraatainmaya yumi jusamun

nekaachmai niisha tura umutai ajamau jusaru ásar nékarmai. Jista chicharusha nuwatun untuk¹⁰ tímiayi “Jístanmaṅka péṅker umutain emka suíniatsuk. Tura jémarmataiṅkia tímianchan suiniatsuk. Túrasha ámeḱa péṅker umutai ikiusam yamáí jíikchamek” tímiayi.

¹¹ Jesus túramu Kananum Kariréa nunḱanam túrunamiayi. Nújajṅkia Jesus emka ni kakarmarṅ paant iniaktusmiayi. Nuna íisar ni unuiniamurṅsha Nin enentáimtusarmiayi.

¹² Nuyá Kapernáum péprunam wémiayi. Ni nukurṅsha ni yachṅsha ni unuiniamurṅsha nemariarmiayi. Nuṅsha untsurṅ tsawant pujusarmiayi.

Yusa Uunt Jeen suruktinian Jesus surimkiamiania nu

(Mateu 21.12-13; Márkus 11.15-18; Rúkas 19.45-46)

¹³ Israer-shuara namperi, paskua tutai, ishichik ajasmatai Jesus Jerusaréṅnum wémiayi. ¹⁴ Nuṅ jeá Yusa Uunt Jeen súruinian wáinkíamiayi. Turuncha murikniasha yampitsnasha súrin ármiayi. Chikichcha ni misarṅ pujusar kuítian yapajṅniancha wáinkíamiayi.

¹⁵ Nuna wáiniak yaraṅken chapikmar asutkiartutain najana nujai ashí waakartiuk murikrintiuk aa jíirmiayi. Kuítian yapajniu misarṅincha ayantar ni kuítrin nunḱá utsaṅkarmiayi. ¹⁶ Yampitsan súrinniasha tímiayi “Nuka juyá jíitiarum. Winia Aparu Jeen surutai jea najanawairap” tímiayi.

¹⁷ Nuna íisar ni unuiniamurṅ yaunchu Yus-Papinium áarman enentáimprarmiayi. Ju áarmaiti:

“Ame Jeem shiir atí tusan ti wakerukuitjai.”

¹⁸ Nuikia Israer-shuara uuntri Jesusan aniasarmiayi “Juna túramniaitjai tusam ¿warí kakarmak iniakmastatam?”

¹⁹ Jesussha tímiayi “Ju Jeā sáakiakrumin menaintiú tsawantai iniantaittiai Wikia.”

²⁰ Israer-shuarsha tiarmiayi “Kuarentisáis (46) uwitin juna jeamtinian pujursarmiayi. Amesha menaintiú tsawantai jeamtámeash.” ²¹ Kame Jesus “Jeā” chichayat ni ayashin tímiayi. ²² Tuma asamtai Jesus ukunam jakamunmaya nantakmiatai ni unuiniamuri ni timian enentáimprar ni chichamencha tura yaunchu Yus-Papiniun áarmancha “Nekasaiti” tu enentáimtusarmiayi.

Jesus ashí shuara enentáin nékawai

²³ Paskua námpertin ti untsurí Jerusarénnum pujuarmia nu, Jesus aents tujintiamun túramtai, nuna wáinkiar Nin nekas enentáimtusarmiayi.

²⁴ Tuma aiñ Jesus ashí neka asa ninkia enentáimtuscharmiayi. ²⁵ Niñki ashí shuara enentáin neka asa chíkich ujatkat tusa atsumchamiayi.

3

Jesus Nikiutémujaí

¹ Shuar ámiayi ni naari Nikiutému. Niisha Pariséu asa nii tuinia áintsan Yúsnan takauyayi. Niisha Israer-shuara uuntriyaí. ² Niisha kashi Jesusai irastajtsa wé tímiayi “Uuntá, shuáran unuiniarat tusa Yus akúptámkaiti. Nu paant nékaji. Yúsaiyanchuitkiumka aentsti tujintiamu túramna nu tujinkiaintme’ tímiayi.

³ Jesussha tímiayi “Tí nekas tájame. Atak yamaram akiiniachuka Yus akupeamunam pachiinkiashtatui.”

⁴ Tutai Nikiutému aniasmiayi “¿Itiurak shuar uunta nu ataksha akiiniat. Ataksha ni nukurí ampujén enkempramniakait atak akiiniatniuna?”

⁵ Ataksha Jesus tímiayi “Ti nekas tájame. Shuar entsayasha tura Wakanniumiasha akiiniachuka Yus akupeamunam penké pachiinkiashtatui. ⁶ Ayashniumiā akiinia nuka ayashchakait. Núnisañ Wakanniúmiā akiinia nuka wakanchakait. ⁷ Wi “atak yamaram akiiniatniuiti” takui itiurchat enentáimpraip. ⁸ Nase enentáimpratá. Nase nánkamsañ umpúawai. Amesha ántame tura tuyañ winiá túrasha tuiñ weti nékatsme. Núniskete ashí Wakanniúmiā akiinia nu.”

⁹ Tuma asamtai Nikiutémussha atak anias “¿Jusha itiurak áminiait?” tímiayi.

¹⁰ Jesus áikmiayi “Ame Israer-shuara jintinniuríntiatmesha ¿itiura nékatsmea? ¹¹ Ti nekasan tájame. Nekas nékakur chichaaji. Íismajnia nusha ujaaji. Tuma aiñ ii chichame ántatsrume. ¹² Aya ju nunkanmaya túramu ujaam ántachkurmeka ¿itiurak nayaimpinmaya túramusha antuktaram?”

¹³ ‘Shuar chikichkisha nayaimpiniam waka at-sawai. Aya Wiki, nayaimpinmaya taran Aents Ajasu asan, túraitjai. Tura Wikia nayaimpinmayaitjai. ¹⁴ Tura Winiasha, Aents Ajasu aiñ, mantuawartatui. Iis, yaunchu Israer-shuar at-samunam wekainiak napijjai ti jáiniakui tuke tsuamarti tusa Muisais napin jirú najana yakí numiniam awajaimiayi. Núnisnak Wisha awajnit-

niuitjai. ¹⁵ Nújainkia ashí Winia enentáimturna nuka jinium wétsuk Yusaj tuke iwiaaku pujustai.”

Yuska ashí shuaran ti aneawai

¹⁶ Yuska ashí shuaran ti anea asa, ni Uchirín chikichik ana nuna shuáran uwemtikrarat tusa tsankatkamiayi. Ashí shuar Nin enentáimtana nu, jinium wécharat tusa, antsu Yúsnum tuke iwiaaku pujusarat tusa ni Uchirín akúpturmakmijai. ¹⁷ Yus áentsun kajerak jinium surukat tusa ni Uchirín akupkachmiayi. Antsu uwemtikrarat tusa akupkamiayi.

¹⁸ Yusa Uchirín enentáimtana nuka jinium penké surunkashtiniaiti. Tura Nin enentáimtatsna nuka, Yusa Uchirín chikichik ana nuna enentáimtachu asa, páchitsuk jinium surukmaiti. ¹⁹ Yusa Uchirí tsáapninia áintsan ii tunaari paant awajturmajai. Nu tsáapnisha ju nunkanam táraiti. Shuar tunáa ti tura ásar tsáapninian nakitrar kiritniun wakeriarmai. Nuna tura ásar jinium surunkaruiti. ²⁰ Ashí tunaan túruinia nuka tsáapninian muíjiainiawai. Túrawar yupitiainiawai ni tunáa túramu paant ajasaj tusa. ²¹ Antsu ashí nekas túratniun umiiniana nuka tsáapninian weantainiawai. Yus ni enentái pujuram tsáapninium takainiawai. Nuka ti paantaiti.

Imiakratin Juan ataksha Jesusnan chichasmiana nu

²² Nuyá Jesussha ni unuiniamurijiaisha Jutía nunkanam wear nuj pujusar imiakratiarmiayi. ²³ Juansha Enun nunkanam, Sarim tíjiuchia nuj, imiakratuk pujumiayi entsa nuj núkap aa asamtai.

Tura aents táarmatai imiainiarmiayi. ²⁴ Nusha Juánkan sepunam enkenatsain túrunamiayi.

²⁵ Tura Juan̄ka unuiniamur̄i Israer-shuarjai jianaiktinian nan̄kamawarmiayi. “¿Ya imiakratma imiá péñkerait?” tusar áujmatiarmaiayi.

²⁶ Juánkai inintrustai tusar wéarmiayi. “Uunta, ame nuik Jurtañ entsa amain pujakum shuar nūi pujá “núiti Yusa Murikri” tíchamkum. Yamaikia imiakratui tura ashí shuar Nin nemarainiawai” tiarmiayi.

²⁷ Tutai Juan̄ tímiayi “Ashí kakarmaka aya Yúsaiyañchakait. ²⁸ Wisha paant tímiajai “Wikia Krístuchuitjai antsu ni jint̄in iwiarat tusan emka akupkamuitjai.” Nusha antukmarme. ²⁹ Kame shuar nuw̄añ nuatna nuna áishrinti. Nuatnaiyak áishman̄ nuwejai áujnainiakui, ni amikrīsha nuna antuk ti waraatsuk. Wisha núnisnak aents Jesusai wénakui ti waraajai. ³⁰ Niisha tuke nan̄kaamaku uunt ajastiniaiti antsu wikia tuke tímiancha ajastiniaitjai.” Juan̄ tu chichasmiayi.

Nayaimpinmaya tara nu

³¹ Nayaimpinmaya tara nuka ashí nan̄kaamakuiti. Nun̄kaya nuka, nun̄kaya asa jú nun̄kanmayan̄ak áujmatui. Nayaimpinmaya tara nuka ashí nan̄kaamakuiti ³² tura nūi antukmancha ísman̄cha áujmatui. Túrasha ni chichamen̄ ántuiniatsui. ³³ Antsu ni chichamen̄ ántana nuka “Yusa chichamē imiá nekasaiti” tawai. ³⁴ Yus akupkamuka Yusa chichamen̄ étserui. Yuska ni Wakan̄in̄ ementutsuk susa asamtai tu étserui. ³⁵ Yus Apa ni Uchir̄in̄ anea asa ashí ana nuna iistí tusa ataksaiti.

³⁶ Shuar Yusa Uchirín enentáimta nuka yamaram iwiaakmanum akiinia asa tuke Yusaj shiir pujustiniaiti. Antsu Yusa Uchirín enentáimtatsna nuka nu iwiaakmanum akiiniachuiti antsu Yus tuke nin kajerkaiti.

4

Jesus Samaria nunkanmaya nuwajaj chichas-miania nu

¹ “Jesus untsurí shuaran ni nemarkin awajeawai; kame Juanjaj nankaamas untsurí imiaawai” taman Pariseu shuar antukarmiayi. ² Nekaska Jesus imiakratchamiayi, antsu ní unuiniamurí túrawarmiayi. ³ Paríséu nu chichaman antukarman Jesussha nekáa Jutía nunkanmaya jiinki Kariréa nunkanam waketskimiayi.

⁴ Wáketuk Samaria nunkanmaaní nankaamaktiniuyayi. ⁵ Samaria nunkanam wéak Sekar péprunam jeamiayi. Nu pepru jeastatuk Jakupa nunke ámiayi. Jakupsha nu nunkan ni uchirín Jusén tí yaunchu susamiayi. ⁶ Nujsha yumirmat ámiayi. Jakup taurma asamtai “Jakupa yumirmatrí” tiarmiayi. Tutupin jeamtai Jesussha pimpiki winis yumirmat ayamach pujusmiayi. ⁷ Nuj pujaj Samarianmaya nuwá yumí shikiktajtsa támiayi. Tura Jesus “Entsa surusta” tímiayi. ⁸ Jesusa unuiniamurísha yurumkan péprunam sumaktajtsa wéaru asamtai aya Jesusak pujumiayi.

⁹ Samarianmaya nuwá Jesusan tímiayi “¿Itiura Israer-shuaraitiatmesha Samarianmaya nuwá aisha entsa seatam?” Kame Israer-shuar

Samarianmaya shuarjainkia penké chichachu ásar nuna tímiayi.

¹⁰ Jesussha tímiayi “Yus súamu nékakmeka tura entsa surusta tájam nusha nékakmeka ame antsu seattínme tura Wikia iwiaaku entsan amasaint-jai.”

¹¹ Nuwasha tímiayi “Uunta, entsasha ti initiaiti tura shikiktincha takaktsume. ¿Tuyan iwiaaku entsasha surustam? ¹² Ii uuntri Jakup ju yu-mirmatan taur juyanak niisha ni uchirísha ni waakarísha umararmiayi. Nuyá ikiurtamkimiaji. ¿Amesha Jakupjai nankaamas kakarmakaitiam?”

¹³ Jesussha tímiayi “Ashí shuar ju entsan umarka ataksha kitiamtiatui. ¹⁴ Antsu Wi súajna nú entsan umarka penké kitiamchattawai. Antsu nu entsa Wi susamuka ni enentáin púkunia áintsan tuke pajamtiatui nujai tuke iwaaku pujustí tusa.

¹⁵ Tutai nuwá tímiayi “Uuntá, winiasha nu entsa surusta. Wisha kitiamcha átaj. Tura ju entsancha shikiktinian táchataj” tímiayi.

¹⁶ Nuyasha Jesus tímiayi “Áishrum untsukam utitia, turam jui tatá.”

¹⁷ Nuwasha “Winia áishur atsawai” tímiayi.

Tutai Jesus tímiayi “Maa, nekas tame. Áishrum atsawai. ¹⁸ Kame ame áishrum senku (5) takusuitme. Yamái takakmena nusha ame áishrumchaiti. Nekas tame.”

¹⁹ Nuna antuk nuwasha tímiayi “Uunta, ame Yúsnan etserniuchukaitiam. ²⁰ Ii úuntriñkia tuke Samarianam pujuarmia nu jú nainniúm Yúsan tikishmatrarmiayi. Antsu átum Israer-shuar árumna nu aya Jerusarénum Yus tikíshmatratniuiti tárume.”

21 Jesus tímiayi “Nuwá, enentáimsata. Tsawant jeattawai átum jú náinniumsha tátsuk tura Jerusarénumsha wétsuk Yus Apa tikishmatratin.

22 Átum tikishmatrum nuka nékatsrume. Iikia tikishmatrajnia nu nékaji. Israer-shuarnumia Uwemtikkiartin winiakui nékaji. 23 Tsawant winittiana nu yamáí jeayi. Ashí shuar Yus Apan nekas tikishmatainiakka tuke wakanjai tuke enentáijiaisha awajitsuk tikishmatrartatui. Núnisan tikishmatrurat tusa wakerawai Yus Apa.

24 Yuska Wakaniiti tura ashí Nin tikishmatainia nuka tuke wakanjjai tura tuke enentájjai awajitsuk tikishmatratin ániawai.”

25 Nuwasha tímiayi “Anaikiamua nu tátiniaiti. Nusha Krístuiti. Niisha taa ashí jintintramattaji.”

26 Jesus tímiayi “Wiitjai. Ámin chichaajmena nú Krístuitjai.”

27 Nuiñ ni unuiniamurí táarmiayi tura nuwajai chichaa pujan wáinkiar ti enentáimprurarmiayi. Tumaitiat “¿Warí wakerakmea nuwajai chichaam?” títinian arantukarmiayi. 28 Nuyañka nuwá ni yumirín ikiuki péprunam we ashí áentsun tímiayi

29 “Winiirum ítiarum, shuar ashí wi túramun túruta nu. ¿Juka Krístuittiya?” 30 Tutai péprunmaya jíinkiar Jesus pujamunam wearmiayi.

31 Jeainiatsaiñ ni unuiniamurí seak tiarmiayi “Uunta, yurumáta.”

32 Tura Jesus tímiayi “Wi yúatniunka takakjai átum nékachman.”

33 Ni uniuniamurísha nuámtak anniasarmiayi “¿Chíkich shuar yurumak itiarím tátsuash?” tiarmiayi.

³⁴ Tura Jesus tímiayi “Winia akuptukua nuna wakeramurí túrakun tura ni takatrín takaakun Wíjjainkia yurumátniua áintsan ikiakáatui. ³⁵ Átumka “Tuke kuaru nantu árak júuktin taasai” tátsurmek. Túrasha Wi tájarme, shuar wininia nu iistarum. Yus-Chicham ni enentáin araamuiti. Tura júuktin tsawant jeayi. ³⁶ Arakan júaka akinkiatniuiti. Júukmataisha nu shuar uwemprar tuke iwiaaku pujusartatui. Núnisan arakan araana nusha júana nusha mai metek warasartatui. ³⁷ Tiniu armia nuka nekasaiti: “Chikichik araawai chíkichcha júawai.” ³⁸ Iis, chíkich arakmamu júuktinian akupkaitjarme. Átum araachiatrumek chíkich takasmanum atumsha pachíintiukuitrume” tímiayi.

³⁹ Tura núwaka péprunam jeá “Ashí wi túramun ujatkayi” takui untsurí shuar Jesusan ti shiir enentáimtusarmiayi. Niisha Samarianmaya shuar ármiai. ⁴⁰ Nu asamtai ashí Jesusai taar niijjai pujusát tusa seawarmiayi. Tutai Jesus jimiará tsawant nuí pujusmiayi. ⁴¹ Nú shuar untsurí ni chichamen antukar Jesusan ti shiir enentáimturarmiayi. ⁴² Nuyá nuwan tiarmiayi “Yamaikia aya ame chichammíjjain Jesus enentáimtatsji antsu imia iisha ni chichamen anturkaji. Tura nékaji nekas Krístuiti, ashí shuaran Uwemtikin.”

Jesus akupniu takarniurí uchirín tsuármiania nu

⁴³ Jimiará tsawant nankaasmatai Jesus Samaria nunkanmaya jiinki Kariréa nunkanam wémiayi. ⁴⁴ Kariréasha Jesusa nunke asamtai, ainsha Jesus timia áintsan ámiayi: “Yúsnan

etserniun ashí shuar pé_nker anturainiawai antsu nuna nun_keya_nka nin anturainiatsui.” ⁴⁵ Tuma aín Kariréa nun_kanam jeamtai auya shuarsha Jerusaré_nnum paskua námpernum wearu ásar tura ashí ni túramun nu_i wainkia ásar ti shiir awajsarmiayi.

⁴⁶ Nuyá Jesus Kaná pé_runam atak támiayi. Nu pé_runmasha nuik Jesus yumin umutai awajsamiayi. Jesussha nu_i pujai yaja pé_runam Kapernáumnum akupniu takar_in ámiayi. Ni uchirísha jaa tepemiayi. ⁴⁷ Niisha Jesus Jutíanmaya Kariréa nun_kanam taman antuk Jesusai wémiayi. Tura ni uchirí já_katin tepakui ni je_en we ni uchirí_n tsuarat tusa Jesusan seamiayi.

⁴⁸ Jesussha tímiayi “Aya aents túrachminian túrakui ísrum aya nú_jain Winia enentáimtarme.”

⁴⁹ Tura takar_in tímiayi “Uunta, winia uchir jáatsain wari winitia.”

⁵⁰ Nuin_kia Jesus tímiayi “Jeem_in waketkitia. Yamaikia ame uchiram pé_nker ajasai.” Tutai nú aishman_n Jesus táman antuk wémiayi.

⁵¹ Ni je_en jeátémámtai ni takarniur_i in_kiu_n tiarmiayi “Yamaikia uchiram pé_nker ajasai.”

⁵² Apasha inintrusmiayi nantu urukaim pé_nker ajasma.

Niisha tiarmiayi “Yau, nantu pukuntamtai, tsuemun michatramai” tiarmiayi.

Nuna antuk uchí aparísha enentáimsamai. ⁵³ Nantu pukunta ai Jesus “Ame uchiram pé_nker ajasai” timia nuní a_in michatraitai. Tuma asamtai niisha ashí ni shuarísha Jesusan nekas enentáimturarmiayi.

⁵⁴ Jesus nu túramujai ni kakarmarin jimiará ini-akmasmiayi. Nunasha Jutíanmayá jiinki Kariréa nunkanam jeá túramiayi.

5

Petesta amia nui tampemaruñ Jesus tsuármiania nu

¹ Nu nankaamasmatai, Israer-shuar namperan najanainiakui Jesus ataksha Jerusaréñnum waketkimiayi. ² Jerusarén yama wayamunam murik wayatin waiti tíjiuch amia nui entsa pajamtai jeammauyayi. Nu pajamtain Petesta tiarmiayi. Nuna wáitirisha senku (5) ármiayi. ³ Nui untsurí jáiniak nunkanam tepearmiayi. Kusurusha shutuapsha tampemakusha tepesar entsa miartukat tusa nákasarmiayi. ⁴ Kame ni tátaj taku Yusa suntari táuyayi entsan umuchkiatta. Nuyanka emka shuar entsá wayá nu ni jáamuriya tsuámarmiayi. ⁵ Áishman traintiúchu (38) uwi jaa tepá nui ámiayi.

⁶ Jesussha nu shuaran nui tepan wáinkiámiayi. Tura untsurí uwitin jaa tepan nekáa aniasmiayi “¿Shiir ajastiniak wakeram?”

⁷ Tutai jaasha tímiayi “Uunta, entsa muchitkiui ¿winia yaki enkétát? Kame wi enkemátaj tai chíkich emka enkemáiniawai.”

⁸ Nuyá Jesus tímiayi “Nantaktia. Ame peakrum jukim wetá.”

⁹ Nu chichamtaik áishman shiir ajasmiayi. Tura ni peakrin jukí wémiayi. Nusha ayampratin

tsawantaj túrunamiayi. ¹⁰ Tuma asamtai Israer-shuar shiir ajasun tiarmiayi “Yamáí ayampratin tsawantaiti. Peakrum júkishtiniaitme” tiarmiayi.

¹¹ Áishmansha tímiayi “Winia tsuara nu “Peakrum jukim wetá” turutni” tímiayi.

¹² Nuñkia aniasarmiayi “¿Ya “Peakrum jukim wetá” túramam?” tiarmiayi. ¹³ Tura áishmansha Nin tsuárun nékachmiayi. Untsurí shuar nuñ aa asamtai tura Jesus weu asamtai nin nekaachmiayi.

¹⁴ Atak Jesus Yusa Uunt Jeen áishmankan wáiniak tímiayi “Antukta. Yamaikia shiir ajasume. Atak tunáa túrawaip; nu arant ajasáim” tímiayi.

¹⁵ Nuñkia áishman Jesus nin tsuáman nekáa Israer-shuaran ujakmiayi. ¹⁶ Tuma asamtai ayampratin tsawantaj túramtai Israer-shuar Jesusan maatai tusar áintrarmiayi. ¹⁷ Tura Jesus tímiayi “Wina Apar tuke yamaisha takawiti. Núnisnak Wisha takaajai.” ¹⁸ Tutai Israer-shuar nuna nankaamas maatai tusa wakeriarmiayi. Ayampratin tsawantaj takaakui kajerkarmiayi. Tura nu arantcha “Yus winia Aparuiti” takui Yusjaj métek enentáimtumawai tusar nu arant kajerkarmiayi.

Yusa Uchirí túramnia nu

¹⁹ Nuyá Jesus tímiayi “Ti nekas tájarme, Yusa Uchirínkia ni enentáijiañ takaatsui. Antsu aya winia Apar takaana nuna ísan métek takaajai. Ashí winia Apar túramun Wisha ni Uchirí asan métek takaajai. ²⁰ Ni Uchirí asamtai winia Apar anentui tura ashí tura nuna iniakturui. Tura nuna nankaamas

tujinkiamnian iniaktursattawai Wisha túratniun. Tura nuna túrakui ashamkattarme. ²¹ Winia Apar jakamunmayan iwiaaku ajasat tusa Ni wakerana nuna inianteatsuk. Núnisnak, ni Uchirí asan, Wi wakeraj nuna iwiaaku awájsámniaitjai. ²² Winia Aparka súmamtiktsui antsu shuar súmamtikiatniun ni Uchirín súsaiti. ²³ Tuma asamtai ashí shuar Yus Apan shiir awajainia áintsan ni Uchiríncha métek shiir awajsatin ániawai. Yus Apa ni Uchirín akupka asamtai, Uchin shiir awajeatsna nuka Yus Apancha shiir awajeatsui' tímiayi.

²⁴ "Ti nekasaiti. Winia chichamprun ántana nú shuarka Winia Akuptukun enentáimtak ni iwiaakmarín tuke amuukashtinian takakui. Nu shuarsha ayashí iwiaakuitiat jákauyi antsu yamá nekas iwiaakuiti. Tuma asa sumamashtatui. ²⁵ Ti nekasaiti. Tsawant winittiana nu jeayi. Nu tsawant jaka ainia nu Wi untsumman antukar umirkarka iwiaaku ajasartatui. ²⁶ Iis, winia Apar iwiaaku awajsatniun takakui. Tura Winiasha, ni Uchirí asamtai, iwiaaku awajsatniun surusuiti. ²⁷ Nu arantcha wi Aents Ajasu asamtai, shuaran súmamtikiatniun surusuiti. ²⁸ "Ju chicham itiurchataiti" enentáimprairap. Atak tsawantai wi untsumman ashí jákaru ainia nu atukartatui. ²⁹ Tura ashí iwinarsamunmaya jíinkiertatui. Péñker túrawarusha nantakiar tuke iwiaaku pujusartatui. Antsu tunáa túrawarusha nantakiar jiniun surunk-artatui' tímiayi.

"Jesus nekas Yúsaiyaiti" tu áujmatainia nu

³⁰ "Imia Wíki takaatsjai. Antsu Yus tana núnisnak súmamtikeajai. Wi wakeraj nuna enentáimtsuk

antsu winia Apar wakera nuna wakerukan, Nii akupta asamtai, awajitsuk súmamtikjai. ³¹ Aya Wiki “Yúsaiyaitjai” tákunka winia chichamur ántar ainti. ³² Chikichcha awai. Niisha “Yúsaiyaiti” túrutui. Ni chichamesha imiá nekasaiti. ³³ Atumsha Juankaj wi túramu inintrusmarme tura nii timia nu nekasaiti. ³⁴ Tuma aiñ aents táman atsumatsjai. Antsu Juanka chichame enentáimkiuram uwempratarum tusan tájarme. ³⁵ Juansha jiya núnis keemai. Atumsha ishichik tsawantin nú tsáapninnium warastin enentáimprarmarme. ³⁶ Tura Winia “Yúsaiyaiti” túrutna nu, Juanjai nankaamas péñkeran takakjai. Wi takasma núiti. Winia Apar takastinian surusma nuna takaakun nujai páantaiti Yus Apa akupkamuitjai. ³⁷ Winia Aparsha, akuptuku asa, ayamprutui. Túrasha átumka ni chichamesha antukchaitrume tura wáintiash wáinkiachuitrume. ³⁸ Yus Apa akuptukuíti. Tuma asamtai Winia enentáimturchakrum winia Aparu chichamesha atumi enentáin wayachuiti. ³⁹ Átumka Yus-Chicham yaunchu aarma nuñ iwiaaku átinian wáinkiatay tusarum ti unuimiaruitrume. Nu chichamsha Wínian áujmatui. ⁴⁰ Tuma aiñ nekas iwiaaku átaj tusarum Winí tátin nakitiarme” tímiayi.

⁴¹ “Shuar Winia “shíiraiti” túrutainiakuisha nuna páchiatsjai. ⁴² Maa, Wi nékajrume. Átumka Yus aneatrume. ⁴³ Winia Apar akuptukmatai táwitjai túrasha nakitrarme. Antsu chikichka ní enentáijjain jeartamkuñkia nuka átum wakerarme. ⁴⁴ Átumka nuámtak “Shiir enentáimtursatí” tu enentáimtunaiyarme.

Tura Yus enentáimturma nuka páchiatsrume. Nújainkia çitiurak Yus enentáimtustam? ⁴⁵ “Ii tunaarın Yusaj etserturmaktatji” turutiirap. “Muisais akupkamun umirkan uwemprattajai” tátsurmek. Antsu Muisais aarma nujaj atumí tunaari etsernaktatui. ⁴⁶ Iis, Muisais Winia áatrurmiayi. Atumsha ni timia enentáimtakrumka Winiasha enentáimturaintrume. ⁴⁷ Tura ni aarma enentáimtachkurmeka çitiurak wi tama enentáimtustarum?” tímiayi Jesus.

6

Jesus senku mir (5.000) áishmañkan ayurawarmiania nu

(Mateu 14.13-21; Márkus 6.30-44; Rúkas 9.10-17)

¹ Nu nankaamasmatai Jesus Kariréa antumiannum amain katinmiayi. Nu antumiانشa Tipirias antumian tuiniawai. Jimiará náartiniaiti. ² Untsurí shuar Jesus ti jáinian timiá wárik tsuan wáinkiaru ásar Nin nemariarmiayi. ³⁻⁴ Israer-shuara paskuanamperi ishichik ajasmatai Jesussha ni unuiniamurijiai náinnium waka nuí pujusmiayi. ⁵ Jesussha untsurí aents wininian wáiniak Jiripin tímiayi “Timiá untsurí shuar ayuratniusha çtuyan yurumak sumaktaj?’ tímiayi. ⁶ Kame Jesuska Nii túrattana nuna neka asa Jiripi warittin tusa tímiayi.

⁷ Jiripisha nuyá tímiayi “Timiá nukap kuitjai tanta sumakmesha ashí ishichik susamsha jeachaintjia” tímiayi.

⁸ Nuyá chíkich unuiniamurì Antres, Pitru yachi, tímiayi ⁹ “Uchi juì senku (5) tantan jimiará namakjai takakui. Ausha timiá untsurínmasha jeatpiash” tímiayi.

¹⁰ Nuyanka ““Ashí pujustarum” titiarum” tímiayi Jesus.

Áishmansha nuwasha uchisha irunmiayi. Tura chírichri núkap aa asamtai nuisha senku mir (5.000) áishman pujusarmiayi. ¹¹ Jesussha nu tantan achik Yúsan yumiñkias ni unuiniamurín susamiayi. Niisha ashí nuí pujuinian súsarmiayi. Namaknasha núnisañ ashí ni wakeriarmiania nuna súsarmiayi.

¹² Jémararmataisha Jesus ni unuiniamurín tímiayi “Ampirma júukrum chan_kinnium chumpiatarum. Wasúrnákaiñ.” ¹³ Niisha senku (5) tantanmaya ampirman júukar tuse (12) chan_kinnium áimkiarmiayi.

¹⁴ Nu shuarsha Jesus túramun íisar tiarmiayi “Ju nekas Yúsnan etserin tátinia núchakait.” ¹⁵ Shuar Jesusan uunt akupin awajsataj tutai Jesus nekáa Niñki náinnium wémiayi.

Jesus entsá pátatek nanamas wekasamiania nu (Mateu 14.22-27; Márkus 6.45-52)

¹⁶ Kíakui Jesusa unuiniamurì antumiannum wearmiayi. ¹⁷ Káshisha Jesus tuke táchamtai uunt kanunam enkemáwar Kapernáum péprunam wéenak jíinkiarimiayi. ¹⁸ Tura nase ti umpúakui chíchimi ti wajaimiayi. ¹⁹ Ajapén ajarar Jesus entsá pátatek nanamas tíjiuch winian wáinkiar ashamkarmiayi. ²⁰ Tura Jesus “Wiitjai. Ashamprukairap” tímiayi. ²¹ Nújaiñkia ti shiir

warasar kanunam itiaawarmiayi. Tura nu chichamtaik ni wéamunam jeawarmiayi.

Shuar Jesusan eqk wekainiawai

²² Kashincha chíkich shuar amain ayuramunam kanararu nekaawarmai. Jesusa unuiniamuri Jesusajainchu chikichik kanu amia nujai wéarun nekaawarmai. ²³ Nui chichak matsatai Tipirias péprunmaya chíkich kanu táarmiayi. Yau Jesus Yúsan yuminkias tantan ayuramunam tíjiuch táarmatai ²⁴ nu shuar, Jesussha ni unuiniamurisha nui atsuiniakui, nu kanunam enkemáwar Kapernáum péprunam Jesusan éaktajtsa wearmiayi.

Jesus apatkua áintsankete

²⁵ Entsa amain Jesusan wáinkiar aniasarmiayi “Uunta, ¿urutía juisha támam?”

²⁶ Jesussha tímiayi “Ti nekas tájarme. Aents tujintiamu nekáa asarum éatsurme. Antsu tanta yuarum jémaru asarum éatrume. ²⁷ Juyá yurumak amuukatin asamtai ti pachisairap. Antsu amuukashtin yurumak tuke iwiaaku pujustinian amaana nu takarsatniuiti. Nú yurumkanka Wi, Aents Ajasu asan, susattajrume. Yus Apa nuna túratniun surus “Juka shuáran Yáinkiantiniaiti” túrutui” tímiayi.

²⁸ Tutai inintrusarmiayi “¿Warí túratniuitiaji Yus wakerana nu umiktin?”

²⁹ Jesussha tímiayi “Yus akupta asa Winia enentáimtursarat tusa wakerawai.”

³⁰ Tutai aniasarmiayi “¿Aentsti tujintiamuka warí túratam ii ísar Ámin nekas enentáimtustin? Chikichcha túratá. ³¹ Yaunchu ii uuntri aents atsamunam maná yurumkan nayaimpínmaya

susamun yurumáwarmiayi. Yus-Chichamnum núnik áarmaiti: “Nayaimpinmaya yurumkan Yus susamiayi.” Tu áarmaiti” tiarmiayi.

³² Jesussha tímiayi “Wi tájana nu nekasaiti. Mui-sais atumí úuntriñ nayaimpinmaya yurumkan súdachmiayi. Antsu winia Apar yamáí nekas apatkun nayaimpinmaya súramui. ³³ Iis, Yusaiya apatkunka, nayaimpinmaya tára nu súramui tura nekas apatuk asa ashí shuaran nekas iwiaakman súawai.”

³⁴ Tutai “Uunta, nu apatuk tuke amasta” tiarmiayi.

³⁵ Tura Jesussha tímiayi “Wiitjai nu apatuk nekas iwiaakman súana nu. Winí winiana nú shuar penké tsukamashtatui, tura Winia enentáimturna nusha tuke kitiaarchattawai. ³⁶ Túrusha wi túramu wáinkuirmesha winia chichamur enentáimtatsrume. ³⁷ Ashí shuaran winia Apar tsan̄katrukarmiania nu, Wíi shuar ajasartatui. Winin winiana núnaka penké nakitrashtatjai. ³⁸ Wi wakeraj nuna túratniun táchaitjai antsu Winia akuptukmia nuna umirkatniun táwitjai. ³⁹ Winia Apar akuptukuiti tura juna wakerawai. Ashí winia tsan̄katrukman emen̄kátsuk amuukatin tsawantai iniantkiarat tusa wakerawai. ⁴⁰ Yus Apa wakerana nu júiti. Ashí shuar Winia “Yusa Uchirinti” tu enentáimturkui yamaram iwiaakman tuke takusat tusa wakerawai. Nú shuarnaka amuukatin tsawantai iniantkittijai” tímiayi Jesus.

⁴¹ Tura Jesus “Wiitjai, nayaimpinmaya apatuk akupkamu” takui Israer-shuar Jesusan áujmatiarimiayi.

⁴² Tura tiarmiayi “Ju Jesuschakait, Jusé uchiríya nu. Iikia ni aparísha nukurísha nékatsjik. ¿Itiurak “Nayaimpinmaya táraitjai” ta?” tiarmiayi.

⁴³ Jesussha tímiayi “Tu áujmatrukairap. ⁴⁴ Shuáran winia Apar akúpturkachuitkiuin_{nk}ia pen_{nk}é weanturkachainti. Tura Winia akupturna nuna amuukatin tsawantaj iniántkíttijai. ⁴⁵ Yúsnan etserniu áarmarín tawai “Ashí Yus jintintiamu ártatui”. Núnisan ashí Yusa chichamen antukar unuimiatainiakka Winí táiniawai’ tímiayi.

⁴⁶ ‘Aya Wiki Yúsajya tau asan Yúsan wáinkiaitjai. Chíkichka pen_{nk}é wáinkiachuiti. ⁴⁷ Ti nekas tájarme. Winia enentáimturna nú shuarka yamaram iwiaakman amuukashtinian takakui. ⁴⁸ Wikia iwiaakman súana nú apatkuitjai. ⁴⁹ Iis, atumí uuntri aents atsamunam maná yurumkan yúawariatcha ashí jákarmiayi. ⁵⁰ Antsu Wi tájana nú apatkun shuar yúakka jákachartatui. ⁵¹ Wikia nayaimpinmaya iwiaaku apatkuitjai. Nu apatkun shuar yuakka tuke iwiaaku átiniaiti. Nu apatkun Wi susattaj nusha winia ayashruiti. Ashí shuar Yusaj iwiaaku pujusarti tusan winia ayashrun susattajai” tímiayi Jesus.

⁵² Nuyá nuámtak áujmattsar tiarmiayi “¿Itiurak ni ayashinkesha ayurtamattaj?” tiarmiayi.

⁵³ Jesussha tímiayi “Ti nekas tájarme, Wi Aents Ajasu asantai winia ayashur yúatniuitrume. Winia ayashur yúachmeka tura winia numpar umarchamka nekas iwiaaku pujatsrume. ⁵⁴ Winia ayashrun yúana nuka tura winia numparun úmakka yamaram iwiaakman amuukashtinian takakui. Tura nu shuaran amuukatin tsawantaj iniántkíttijai. ⁵⁵ Winia

ayashruka nekas yurumkaiti tura winia numparsha nekas umutainti. ⁵⁶ Winia ayashruncha yúaka tura winia numparnasha úmaka Wijiaj tsaniñ pujawai tura Wisha nu shuarjaj tsaniñkian pujajaj. ⁵⁷ Yus Apa, Winia akuptukuka, nu iwiaakma nérenniuiti. Tuma asamtai ni iwiaakmariñ iwiaaku pujajaj. Núnisan Winia yurakka winia iwiaakmaruj iwiaaku pujustatui. ⁵⁸ Nayaimpinmaya apatkun tajaj. Ju apatuk maná yurumka áintsachuiti. Atumí uuntri maná yurumkan yuawarsha ashí jákarmiayi. Antsu ju apatkun shuar yúakka tuke iwiaaku pujustatui” tímiayi Jesus. ⁵⁹ Núnaka Jesus Israer-shuar iruntainiam unuiniarmiayi.

Iwiaaku chicham

⁶⁰ Nu chichaman antukar Jesusa unuiniamuri chicharainiak “Nii tana nu ti itiurchat asamtai ¿yaki antukminiait?” tiarmiayi.

⁶¹ Jesussha ni áujmatman nekáa tímiayi “Átum “ju chicham itiurchataiti” tárumek. ⁶² Wátsek, Wi nayaimpiniam pujumiaj nuñ waketkimtaisha ¿urukawaintrumek? ⁶³ Warí, aya wakanik iwiaakman súwaiti. Ayashkia penké áantraiti nekas iwiaaku awajsatniun. Wi tájana nujaj imiá nekas wakankia iwiaaku awajsamniaiti” tímiayi Jesus. ⁶⁴ Tura Jesus Nin enentáimtachun tura Nin suruktatna nunasha yaunchu neka asa ni unuiniamuriñ tímiayi “Atumíñcha winia chichamprun enentáimtachu tuke awai. ⁶⁵ Nu asamtai tímiajrumek “Shuáran winia Apar akupturkachmaitkiuñkia penké weanturkachainti” tímiajai” tímiayi Jesus.

⁶⁶ Nuyasha ni nemarniuri untsuri armia nu Jesusan ikiukiar atakka Nijia*ia* wekasacharmia*yi*.

⁶⁷ Nuyá Jesus ni tuse (12) unuiniamuri*n* chicharainiak “¿Atumsha wétin wakerarmek?” tími*ayi*.

⁶⁸ Semun Pítrusha áikmi*ayi* “Uunta, ¿yáini*n* wetaj*i*? Ame chichammijia*in* nekas iwiaaku áminia*iti*. ⁶⁹ Ame Kristu asam nekas iwiaaku Yusa Uchiri*n*me. Nuka enentáimtusar ti paant nékaj*i*” tími*ayi*.

⁷⁰ Jesussha tími*ayi* “Ashí tuse (12) árumna nu achikiuitjiarme nekas Wíi shuar ajastin. Tuma ain atum*in* chikichik iwianchiiti” tími*ayi*.

⁷¹ Nuna taku Jút*as* Iskariú*tin*, Semun*ka* uchiri*n*, enentáimtus tími*ayi*. Jút*as*sha ni unuiniamuri*ntiat* Jesusan ukunam surukmi*ayi*.

7

*Jesusa yachisha Nin enentáimtuscharmia*yi**

¹ Nu nan*ka*asmatai Jesus Kariréa nun*kanam* wekaimia*yi*. Jutía nun*kanam* wécham*ia*yi Israer-

shuar uuntri nu*i* máataj tutai. ² Tura Israer-

shuar aak aakmatai namperi*n* jeatemamta*i*

³ Jesusa yach*i* wishikiainiak tiarmi*ayi* “¿Urukamta*i* juisha pujam? Jutía nun*kanam* wetá, aisha

ame unuiniamuram túram nuna ísarat. ⁴ Ashí shuar nekaawarat tákumka úukam túrawaip. Ti tujintiamu túriniaitkiumka ashí shuar ímmianum túratá” tiarmi*ayi*. ⁵ Ni yach*i*sha ishichkisha Nin enentáimtachu ásar tiarmi*ayi*.

⁶ Tura Jesus tími*ayi* “Winia tsawantur nampernum wétin jeatsui. Atumjain*ka* nan*ka*mas tsawant wétin pé*n*keraiti. ⁷ Ju nun*kanam*aya aents

atumniaka kajertamatsrume. Antsu ni tunaarin etsertin asamtai Wíniaka kajertuiniawai. ⁸ Átumka nampernum wetarum. Wikia tsawantur jeachkui wéatsjai.” ⁹ Juna tinia Jesuska Kariréa nunkanam juákmiayi.

Aak aakmatai nampernum Jesus timia nu

¹⁰ Ni yachi wearmatai Jesussha nampernum wémiayi. Tura nekarawarain tusa úumak wémiayi. ¹¹ Israer-shuara úuntrisha námper irunturmanum eakar “Nu aishmansha ¿tuin pujá?” tiarmiayi. ¹² Ashí shuarsha Nin áujmatiarmiayi. Chíkich “pénkeraiti” tiarmiayi. Tura chikichcha “Pénkerchaiti. Aya anankartawai” tiarmiayi. ¹³ Tura Israer-shuara úuntrin ashamainiak uuk áujmatiarmiayi.

¹⁴ Nampersha ajapén ajasmatai Jesus Yusa Uunt Jeen wayá shuáran unuiniamiayi. ¹⁵ Israer-shuara úuntrisha nuna ísar ti enentáimsar chichaak “Jusha unuimiátrachiatcha ¿itiurak imiá neka?” tiarmiayi.

¹⁶ Jesussha tímiayi “Wi unuiniajna nu winia chichampruchuiti antsu Winia akuptukua Núnan unuiniajai. ¹⁷ Yus wakerana nuna shuar nekas umiktinian wakerakka winia chichamprun nekaattawai. Nekas Yúsnaikuiinkia, nuna nekaattawai. Aya wi enentáimmiajain chichaakuisha, nuna nekaattawai. ¹⁸ Ni enentáimmiajai chichaana nuka ashí shiir enentáimtursarti tusa chichaawai. Antsu nin akupka nuna shiir awajsarti tusa wakerak, nekas wáitratsuk tawai. ¹⁹ Muisais Yusa akupkamurin atumí uuntrin amaschamka. Tuma ain nu umitsuk mantuatin wakerutarme” tímiayi Jesus.

²⁰ Nu shuarsha tiarmiayi “Wáurtsmek. ¿Ya mantamataj tusa wakera?”

²¹ Jesussha tímiayi “Ayampratin tsawantaĭ chikichkí túramtai ti enentáimtsurmek. ²² Muisais ashí tsupirnaktinian akupkachmiayi. Antsu ni uuntrĩkia nuna akupka ániawai. Tuma ain átumka Muisais akupkamu umiktai tusarum ayampratin tsawantaĭsha uchi áishman tsúpirnaitrume. ²³ Wátsek, Muisais akupkamu uminkiatu tusarum ayampratin tsawantaĭsha uchi áishman tsúpirkurmekaka ¿urukamtai Wi ayampratin tsawantaĭ áishmanka ayashí takamtsuk tsuármatai kajertarum? ²⁴ Shuar túrana nu ísam wárik súmamtikiawaip. Antsu inintrúsam paant nekaam, nekasa nu enentáimtusta” tímiayi Jesus.

Jesus Yúsnumiã akupkamuiti

²⁵ Nuyá Jerusarénumiã shuar tiarmiayi “Maatai tuinia núchakait. ²⁶ Tura nuĭ ashí ántamunam étserui tura suntar páchiniatsui. ¿Ii uuntrĩsha “Nekas Krístuiti” tu enentáimtuiniawash? ²⁷ Antsu nekas Kristu taa tuyan winiá nekanashtatui tura ju pujamuka ashí nékaji” tiarmiayi.

²⁸ Jesus nuna antuk, Yusa Uunt Jeen waja kakaram chichaak tímiayi “Winia nekararum tuyá winiaj nu nékarme. Kame núnisrum enentáimprume. Tura winia enentáirjai táchaitjai antsu winia Apar akuptukuiti. Niisha ti nekas akupniusha átumka nékatsrume. ²⁹ Antsu Winia akuptukuikiui aiyã tau asan Wikia nékaji” tímiayi. ³⁰ Nuyá sepunam enkeataj táyat

achikcharmiayi ni tsawantri jeachu asamtai. ³¹ Tura untsurí shuar Nin enentáimtusar “Kristu ta ¿nuna nankaamas aentsti tujintiamun túratpiash?” tiarmiayi.

“Eátkáttarme tura wáitkiashtatrumé” tímiayi Jesus

³² Pariséusha Israer-patri úuntri sha Jesusnan timian antukar suntaran akupkarmiayi Jesusan achikiar sepunam enkeawarat tusar. ³³ Nuyá Jesussha tímiayi “Aya ishichik tsawant atumjai pujustatjai. Nuyá ataksha Winia akuptuku pujana nuí waketkittiajai. ³⁴ Átumka eátkáttarme tura Wi wéajna nuí wéchamniaitkiuram wáitkiashtatrumé.”

³⁵ Israer-shuarsha nuamtak aniniaisarmiayi “¿Jusha tuí wéakuin iisha wáinkiashtataji. Israer-shuar apachnium pujuinia nuí we apachin unuiniartatuak. ³⁶ Nii timia nu itiurkit. “Átumka eátkáttarme tura Wi wéajna nuí wéchamniaitkiuram wáitkiashtatrumé” tana nu itiurkit?” tiarmiayi.

Yamaram iwiaakman súana nú entsa

³⁷ Jista amúamunam ti shiir najanawarmia nu tsawantai Jesus wajaki kakaram chichaak tímiayi “Shuar ni enentáin kitiamakka Winin taa umar kitiakén imíkráti. ³⁸ Winia enentáimturna nuka ni enentáiya entsa wa áintsan yamaram iwiaakman súana nú entsa jiinkittiwai.”

³⁹ Nuna taku Jesus “Ashí Yúsan enentáimtusarun Yusa Shiir Wakaní súsatniuiti” tímiayi. Tura núnisan Yus-Papiniumsha áarmaiti. Antsu Jesus tuke nayaimpiniam wéatsain Yusa Wakaní shuar súdachmauyayi.

Shuarsha niisháa niisháa enentáimprarmiania nu

40 Chíkich shuarsha nuna antukar “Ju nekas Yúsnan etserin tátinia núiti” tiarmiayi. 41 Chikichcha “Juka nekas Krístuiti” tiarmiayi. Tura chíkichkia Jesus Kariréanmayaiti tu enentáimiainiak tiarmiayi “Warí, ¿Kariréa nunkanmaya Kristu áminkiait? 42 Yus-Papinium paant tawai “Krístuka yaunchu uunt akupin Tawit weeanmaya akiiniatniuiti, tawai. Tura Tawitia pépruriya Pirinnumia átiniaiti” tawai” tiarmiayi. 43 Tuma asamtai shuar niisháa niisháa enentáimprar kanakiarmiayi. 44 Chíkich aiya nuka “sepunam enkeatai” tiarmiayi túrasha túracharmiayi.

Israer-shuara uuntri Jesusan enentáimtuscharmiania nu

45 Suntarsha waketkiarmiayi. Tura Pariséusha Israer-patri uuntrisha “¿Urukamtai itiachuram?” tiarmiayi.

46 Suntarsha tiarmiayi “Chikichkisha ju áishman chichaa áanis chichaschaiti” tiarmiayi.

47 Nuyá Pariséu tiarmiayi “Atumsha anañnarume. 48 Pariséutisha uuntcha nuna enentáimtuiniawash. 49 Penké shuarka yaunchu akupkamun nékachua nuka yajauchiniam yuminkramu áiniawai” tiarmiayi.

50 Nikiutémusha, kashi Jesusan tarimia nu, Pariséuitiat tímiayi 51 “Ii shuartikia, shuar ni túramun etserkamu ántutsuk súmamtikiachminiaiti” tímiayi.

52 Nuinkia niisha tiarmiayi “Wats, amesha Kariréanmayanchuashitiam. Yus-Chicham áujsam

nekaattame. Kariréanmaya Yúsnan etserin penké táiniatsui” tiarmiayi.

Nuwa wáinmakman Jesusan itiariarmiania nu

⁵³ Nuyá ashí ni jeen wakеткиarmiayi.

8

¹ Tura Jesuska Uriwiu náinnium wémiayi. ² Tura kashin tsawar Yusa Uunt Jeen atak támatai ashí shuar Nin káutkarmiayi. Túrawarmatai Jesus pujus unuiniarmiayi. ³ Nuyá Israer-shuara jintinniurisha Pariséusha nuwan wáinmakman Jesusan itiariarmiayi. Tura ashí iruntramunam ajapén awajsarmiayi. ⁴ Tura Jesusan tiarmiayi “Uunta, ju nuwa tsanirma pujá achinkiyai. ⁵ Muisais akupkamunmasha nuna túraka “kayajai tukurar máatniuiti” tawai. ¿Amesha warintmea?” tiarmiayi. ⁶ Aya mamikmar nekapsatai tusar tiarmiayi. Nin sumantikiatniun wakeriarmiayi.

Nuyá Jesus tsuntsumá ni uwejéjai nunká áarmiayi. ⁷ Tura tuke iníam wajaki tímiayi “Ayu, atumiya tunáa túrichu ákunka kayan achik nin emka tukuti” tímiayi. ⁸ Tura nuna ti, ataksha tsuntsumá nunká áimiayi.

⁹ Tura ni chichamen antukar ni enentáin sumamawar úuntnumiá jukí chikichik chikichik jiinki wéarmiayi.

Ashí wéarmatai Jesus Nínki nuwájai juákmiayi. ¹⁰ Jesussha wajaki aya nuwanak wáiniak tímiayi “¿Ámin súmantikramainia nusha tuiñ pujuinia. Chikichikisha áwak?” tímiayi.

¹¹ Niisha “Atsá, Uunta. Chikichikisha atsawai” tímiayi.

Nuyá Jesus tímiayi. “Ayu. Wisha súmamtikiatsjame. Yamaikia weme atakka tunáa túrawaip” tímiayi.

Jesus tsáapninia áintsan̄kete

¹² Ataksha Jesus Yusa Uunt Jeen iruntrarun tímiayi “Ju nun̄kanam Wi tsáapninia áintsan shuara enentáin tsáapniajai. Ashí Wijiaj tsaniñ wekaana nú shuar ni enentáin kiritniunam wekasashtatui antsu tsáapnin yamaram iwiaakman súana nujaj wekasattawai.”

¹³ Pariséu nuikia tiarmiayi “Ame péñkerum tau asam támena nu áantraiiti.”

¹⁴ Jesus tímiayi “Tuyá winiaj tura tui weaj nu nékatsrume, tura Wikia nékajai. Tuma asan winia péñkerun táyatnak tájana nu péñkeraiiti.

¹⁵ Ju nun̄kanmaya aents enentáimmiajai enentáimtakrum ti súmamtikrume. Tura Wikia chikichkinkesha súmamtiktsujai. ¹⁶ Tura súmamtikkiunka awajitsuk túrajai. Iis, Wiki shuar túramun péñkerashit tusan enentáimtsujai antsu winia Apar Winia akuptukua nusha Wijiaj métek shuar túramun nékawai. ¹⁷ Atumí akupkamuriin áarmaiti: “Jimiará shuar mai nú chichamnak tákuñkia nu chicham nekasaiti.” ¹⁸ Wátsek Wisha winia Aparsha mai métek taji. Winia Aparsha akuptukuiti” tímiayi.

¹⁹ Tutai “¿Ame apasha tuj pujá?” tiarmiayi.

Jesussha tímiayi “Átumka Winiasha winia Aparsha nékatsrume. Winia nékarkurmeka winia Aparsha nekaawaintrume.” ²⁰ Nuna Yusa Uunt Jeen Yusa kuítrin suinia nuj tímiayi. Tuma aiñ sepunam

enkeatniun achikcharmiayi ni tsawantri jeachu asamtai.

“Wi wéajna nuí wéchamniaitrume’ tímiayi Jesus

²¹ Jesus ataksha tímiayi “Wikia wéajai. Atumsha eátkáttarme tura wi wéamunam wéchamniaitkiuram atumí tunaaríjiaín jakattarme.”

²² Israer-shuarsha tiarmiayi “Wi wéamunam wéchamniaitrume” tutai, nuínkia máamatpiash” tiarmiayi.

²³ Nuínkia Jesus tímiayi “Átumka nun kayaitrume antsu Wikia nayáimpinmayaitjai. Ju nun kayaitrume tura Wikia juyanchuitjai.

²⁴ Tuma asamtai tájarne “Atumí tunaaríjiaín jakattarme.” Nekas Wi tájana núitjai. Tura nu enentáimtachkurmeka atumí tunaaríjiaín jakattarme” tímiayi.

²⁵ Niisha aniasarmiayi “¿Amesha yáitiam?”

Jesussha tímiayi “Yaunchu tájarne. ²⁶ Nu arantcha atumín súmamtikiatjarum tusan ti tíminiaitjai. Winia Apar akuptukua nuka tuke nekasa nuna tawai. Tura aya ni taman antukan ashí shuaran nunak tajai” tímiayi. ²⁷ Tuma ain ni Aparín áujmatman penké nekaacharmiayi.

²⁸ Tuma asamtai tímiayi “Aents Ajasuitjiana ju, numiniam ajintruarum yakí takuriakrumin nújainkia nekarattarme. Wi tájana núitjai tura winia enentáirjain takatsuk aya winia Apar unuitiurmanak tájai. ²⁹ Winia akuptukua nuka tuke Wíjjain pujawai. Winia Apar wakeramun tuke shiir túrakui ikiurkichuiti” tímiayi. ³⁰ Tutai untsurí shuar Nin nekas enentáimtusarmiayi.

Yus-shuarsha tura tunaanum emetamusha

³¹ Israer-shuaran Nin shiir enentáimtusarmia nuna Jesus tímiayi “Wi tájarmena nu yawetsuk túrakrumka nekas winia unuiniamur átrume. ³² Nújajsha timiá nekas ana nu nekaattarme tura nekas ankant ajastatrume” tímiayi.

³³ Niisha tiarmiayi “Iisha Apraám weeitji. Chikicha takarniur átai tusar penké emetachmaitji. ¿Urukamtai “Ankant ajastatrume” tame?” tiarmiayi.

³⁴ Jesus tímiayi “Timiá nekasaiti, ashí shuar tunaan túruinia nuka nu tunaajai emetamuiti. Tuma asa takarniua núnisan ajasuiti.

³⁵ Takarniusha ajapnamnia asamtai Yus atumin ajapramamniaitrume. Tura Akupniu Uchirínkia ni Aparíjiai tuke pujawai. ³⁶ Tuma asamtai Akupniu Uchirí ankant awajtamsamtainkia imiá nekas ankant pujustatrume. ³⁷ Átum

Apraám weeittrume nékajai. Túmaitiatrum winia chichamur ántachu asarum mantuataj tárume.

³⁸ Winia Apar iniaktursamun áujmatjai. Átumka atumí uuntri timia túrarme” tímiayi.

³⁹ Tutai niisha tiarmiayi “Iikia Israer-shuar asakrin ii úuntrinikia Apraámaiti” tiarmiayi.

Tura Jesus tímiayi “Nekas enentáimin Apraám weeitkiurmeka níya núnis túrawaintrume.

⁴⁰ Nekas ana nuna Yus iniaktursamtai nuna ujakjarme, tuma ain mantuataj tarume. Apraámka nuní túrachmiayi. ⁴¹ Antsu atumí uuntri túrana áintsarum túrarme” tímiayi.

Tutai niisha tiarmiayi “Warí, tsanirnumia aki-iniachuitji. Ii uuntri Yúskete. Niisha ii Aparínti.”

⁴² Tura Jesus tímiayi “Yus nekas atumi Aparíntkiuinikia Winiasha anentíntrume Yúsnumia

tau asamtai. Wisha winia enentáimmiarjaj jui táchaitjai antsu Yus akuptukuiti. ⁴³ ¿Urukamtai Wi tájana nu imiá nékatsrum? Wi tájana nu nakitia asarum winia chichamur ántatsrume. ⁴⁴ Atumí aparíñkia úunt iwianchiiti. Tura niiniu asarum nii wakera nu túrarme. Yámankamtaiksha úunt iwianchkia tuke mañkartiniaiti. Nekas ana nunasha nakitiawai tuke wáitrin asa. Wáitraksha níiniunak chichaawai. Iis, waitia uuntri asa tuke wáitriniaiti. ⁴⁵ Tura Wikia nekas takúí átum enentáimturtsurme. ⁴⁶ ¿Yaki chikichki tunaajaj súmamtikruamniait? Nuikia Wi nekas nuna tau aisha ¿urukamtai enentáimturtsuram? ⁴⁷ Yús-shuarka Yús timian ántawai tura átum Yúsnachu asarum Wi tájana nu nakitiarme” tímiayi.

Apraám akiintsain Jesus pujumiayi

⁴⁸ Nuikia Israer-shuar tiarmiayi “Maa, ti nekas tátsujik “Ame Samarianmayá shuáraitme. Tuke yajauch áiniawai nusha. Nu arantcha iwianchrukuitme amesha” nekas taji” tiarmiayi.

⁴⁹ Jesussha tímiayi “Iwianchrukchaitjai. Áyatik winia Aparun shiir enentáimtikiajai. Tura átumka yajauch chichartarme. ⁵⁰ Wikia “shiir enentáimturarti” tátsujaj túrasha Yuska ashí shuar Winia shiir enentáimturat tusa wakerawai. Niisha Yus asa ashí shuar túramun penkerashit tusa nekaattawai. ⁵¹ Ti nekasaiti. Wi tájana nuna enentáimta nú shuarka penké jákashtiniaiti” tímiayi.

⁵² Nuiñkia Israer-shuar tiarmiayi “Pai, yamaikia ti paant íwianch takakme. Apraámsha ashí Yúsnan etserniussha jákaruiti tura Ame “Wi tájana nuna enentáimtaka penké jákashtiniaiti” tátsumek tiarmiayi. ⁵³ ¿Nuiñkia ii uuntri

Apraám naṅkaamaskaitiam. Niisha tura Yúsnan etserniusha jákacharuk áinia. Itiurak imiá naṅkaamantu enentáimtumam?” tiarmiayi.

⁵⁴ Jesussha tímiayi “Wiki shiir enentáimtumaknaka penké áantrai. Antsu Winia shiir enentáimturna nu winia Aparuiti. Nusha átumka “winia Yúsruiti” tárumna núiti. ⁵⁵ Nusha táyatrúm Nin nékatsrume. Wikia Nin nékajai. “Nin nékatsjai” tákunka atumjai métek wáitrin áintjai. Tura Nin neka asan Nii tana nuna tuke túriniaitjai. ⁵⁶ Apraámka, atumí uuntri, imiá yaunchu jákaitiat Wi ju nunkanam tátinian wararas nákasmiayi. Tura wáitiak ti shiir warartusmiayi” tímiayi.

⁵⁷ Nuyá Israer-shuar Jesusan tiarmiayi “Warí, senkuenta (50) uwí takaktsume túmaitiatam Apraáman wáinkiamjai tame.”

⁵⁸ Jesussha tímiayi “Ti nekas tájarme, Apraámka pujatsain Wikia pujajai” tímiayi Jesus.

⁵⁹ Nuna takui kayan achikiar “Jesusan tukutai” tiarmiayi. Tura Jesus úumak ni matsatmanum ajapénin weak Yusa Uunt Jeeniá jiinki wémiayi.

9

Kusuru akiinian Jesus tsuármiania nu

¹ Jesus ni unuiniamurijjai wesa áishmaṅkan kusuru akiinian wáinkiamiayi. ² Ni unuiniamurisha aniasarmiayi “Uunta, jusha žurukamtai kusuru akiiniawit. Yana tunaarjiajin kusuru akiiniait. Niiniuajainpiash, aparíniuajainpiash túrunawit?” tiarmiayi.

³ Jesus tímiayi “Ni tunaarjiainchusha ni aparíniuajainchusha túrunaiti. Antsu Yus ni

ayashín túratniua nu paant atí tusa túrunaiti.
 4 Tsawaikia takastiniaiti. Yamaikia Winia akuptukua nuna takatrín túratniuitjai. Kashi ajasmatai takastin atsuttawai. 5 Jú nunkanam pujakun shuara enentáin tsáapnimitikratniuitjai” tímiayi. 6 Nuna chichas nunká usukmi nunkajai pachimiar kusuru jiin yakarmiayi. 7 Nuyá chichaak “Siruí pajamtai entsanam nijiamauta” tímiayi. Siruísha nu chichamnum “akupkamu” tawai. Kusurusha we nijiamar péñker íimiar támiayi.

8 Nuyá ni írutkamurisha nuik wáinin ármia nusha tiarmiayi “Juka pujus tuke kuítian seamniuya núchakait.” 9 Chíkich “Ee, núkete” tiarmiayi. Chikichcha “Atsá, núchaiti; kame nuash tumainti” tiarmiayi.

Tura niniki “Ee, wiitjai” tímiayi.

10 Tutai aniiniak “¿Itiurak yamaikia íimiam?” tiarmiayi.

11 Niisha tímiayi “Áishman Jesusa nu tsakusan jiiirun yakartur “Siruí pajamtai entsanam nijiamauta” turutmiai. Takui wena nijiamaran paant iimpramjai” tímiayi.

12 Tutai “Nu áishmansha tuiñ pujá” tiarmiayi.

Niisha “Cha, nékatsjai” tímiayi.

Pariséu kusuru tsuárman inintrusarmiania nu

13 Nuyá kusuru tsuárman Pariséunam júkiarmiayi.

14 Kame Jesus kusurun tsuarmia nuí ayampratin tsawantauyayi. 15 Tuma asamtai Pariséusha itiu-rak íimnium tusar aniasarmiayi.

Niisha tímiayi “Jiiiruin tsakusan yakaarámtai, nijiamaran paant iimjiai.”

16 Nuyá chíkich Pariséu shuarnumiá nuamtak tunaiyar “Juna tsuáruka Yúsaiyanchuiti. Kame ayampratin tsawantaj túraiti” tiarmiayi.

Tura chikichcha “Tunáa shuaraitkiuin̄kia júnisan̄ túratniun̄ tujinkiāayi” tiarmiayi. Nujai akannaikiarmiayi.

17 Tsuármancha ataksha aniasarmiayi “Ámin tsuármarua nu ¿warí enentáimtam?” tiarmiayi.

Tutai “Wikia “Yúsnan etserniuiti” tajaí” tímiayi.

18 Tura Israer-shuar nekas kusuruitiat yamáí íimiui tu enentáimtuscharmiayi Pariseu. Tuma ásar ni aparíncha untsukar 19 inintrusarmiayi “¿Ame uchiram kusuru akiinia tárumna nukait. Itiurak yamaikia íimia?” tiarmiayi.

20 Ni aparísha tiarmiayi “Íi uchirín̄kia kusuru akiiniama nu nékaji. 21 Tura iisha nékatsji itiurak yamaikia íimia. ¿Yátsuk péñker tsuáruit? Niisha úuntchakait, nii aniastarum. Niñki ujatmakarti” tiarmiayi. 22 Sapijmiak tiarmiayi. Israer-shuara úuntriñ̄kia “Jesus Yus akupkamu asa nekas Krístuiti” tuinia núnaka Israer-shuara iruntainmaya j̄iki akupnakti tiniu ásarmatai tsuarma aparí ashamkarmiayi. 23 Nu asantai ni aparí “Niisha úuntchakait, nii aniastarum” tiarmiayi.

24 Nuiñ̄kia Israer-shuara uuntri kusuru tsuárman ataksha untsuk tiarmiayi “Yus íimmianum nekasa nu titiá, ju áishman̄kka tunaarinniuiti nékaji” tiarmiayi.

25 Tutai tímiayi “Kame tunaarinchashit. Nékatsjai. Antsu junak nékajai. Yaunchu kusuruitiatan yamaikia íimjiai.”

26 Ataksha aniiniak “¿Itiurtámkama. Itiur íimtikrammia?” tiarmiayi.

27 Niisha tímiayi “Yaunchu tájarme tura anturtat-srume. ¿Urukamtai ataksha titi tusa wakerarum. Niiniu ajastin enentáimprurmek?” tímiayi.

28 Nuinkia katsekkar “Ámeka ní shuarinme. Tura iikia Muisaisa shuárintji, tiarmiayi. 29 Yus Muisaisan akupkaiti iikia nékaji antsu nu áishman nékatsji. ¿Tuyantskait?” tiarmiayi.

30 Áishman tsuarma tímiayi “¿Ausha itiurtsuk áminiat? Winia ímtikrurma nu átumka nékatsrume tuyankit. 31 Paant nékaji tunaarinnuun Yus anturt-sui. Tikishmatar ni wakeramun túruinia nunak anturui. 32 Yáunchusha kusuru akiinian tsuáruka take atsuwaiti. 33 Ju áishman Yúsaiyanchuitkiunka penké túrachaayi” tímiayi.

34 Nuinkia tiarmiayi “Ámeka tunaarintin akiini-aitiatmesha ¿in jintintin átaj tamek?” Nuna tiar jiki awemarmiyi.

Wakanin kusurua nu

35 Kusuru tsuárman jiki awemarma nuna Jesus nekaamiayi. Tura wáiniak “Yusa Uchiría nu enentáimtamek” tímiayi.

36 Tsuarma tímiayi “Uunta, turuttia wisha nekaan enentáimtustaj.”

37 Jesussha tímiayi “Wainme. Wiitjai ámijjai chichaajna nu.”

38 Tutai, tikishmatar “Uunta, enentáimtajme” Jesusan tímiayi.

39 Nuyá Jesus tímiayi “Shuara enentáin nekaan, akantratajtsan táwitjai. Ni enentáin kusuru ain iimtikinian tura ananmamuk “Yusnan nekaan paant iimjai” tana nuna ukusturtinian táwitjai” tímiayi.

40 Tutaí Pariséu shuar nuí pujuarmia nu nuna antukar “¿Nuinkia iikia kusurukaitiaji?” tiarmiayi.

41 Jesussha tímiayi “Átum kusuruitkiurmeka atumí tunaari wáinchakrum sumamachu áintrume. Tura “paant iimjai” tau asarum sumamaitrume” tímiayi.

10

Iikia murikiua áintsar aji

1 Jesus tímiayi “Wi tájana nu ti nekasaiti. Shuar murikiun takakna nu ni murikrín wenuimium kashi ikuawai. Tura murik wenuimium pujuiniakui yajauch shuar murikiun kasamkatniun wakerakka wáitiniam wayachmin asa tanishnum waruk yajá wayawainti. 2 Antsu murikiu wáinniuka wáitiniam wayaawai. 3 Waiti wáinniuka nekas murikiun wáinniun wáitin uratui. Muriksha ni wáinniuri chichamen nékainiawai. Niisha ashí ni murikrín chikichik chikichik náarin anaitius untsúawai. Tura tsawaikia ni murikrín jüki ayurainiam yarumui. 4 Tura ashí ni murikrín jüir émtuki wéawai. Muriksha ni chichamen ántuiniak untsuam nemarainiawai. 5 Chíkich shuárnaka nékachu ásar nemarainiatsui. Antsu ni chichamen nékainiachu ásar pisainiawai.” 6 Nu métek-taku chichamnaka Jesus áujmatsamiayi tura shuar antukar nekaacharmiayi.

Pénker wáinniuka Jesusaiti

7 Nuyá Jesus tímiayi “Ti nekasán tájarme. Wenuimiu wáitiri murik wainia nuka Wiitjai. Shuarsha murikiu áintsar Winí wayamin áiniawai. 8 Wi táatsain ashí táaruka kasa áiniak winia shuarun kasamkatai tusa wakeriarmiayi. Tura

winia murikiur Wíi shuar áiniak nu shuaran anturkacharmiayi. ⁹ Wikia wáititjai. Ashí Winin wayaaka uwemprattawai. Tura murikiua áintsan wenuimiunmaya jinki pé_nker yurumáttawai tura atak wayá ayamprattawai' tímiayi.

¹⁰ 'Kásaka aya kasamkatniuncha máatniuncha emesratniuncha wakerawai. Antsu Wikia yamaram iwiaakman tuke shiir atsumtsuk takusarti tusan táwitjai. ¹¹ Wikia pé_nker wáinniuitjai. Pé_nker wáinniuka ni murikr_n uwemtikrartaj tusa jakattawai. ¹² Antsu aya kuitjai takauka ni murikr_{ichu} áiniakui tura nekas wáinniuchu asa pé_nker wáintsui. Kame uunt yawá winiakui murikiun ikiuki pisaawai. Uunt yawasha murikiun achik tsaki_nmawai. ¹³ Nu shuarsha akikiam takáa asa murikiun enentáimtatsui. Nu asantai aya pisaawai' tímiayi.

¹⁴⁻¹⁵ 'Wikia pé_nker wáinniuitjai. Winia Aparsha nékarui. Wisha Aparun nékajai. Núnisnak murikrun nékajai tura winia murikrusha nékarui. Wisha murikiun uwemtikrataj tusan jakattajai. ¹⁶ Chíkich muriknasha takakjai. Nusha ju wenuim-iunmayanchu áiniawai. Nunasha itiattajai. Nu muriksha Winia umirtukar ashí métek matsam-sar chikichík wenuimiunmaya ajasartatui tura chikichik wáinin átatui' tímiayi.

¹⁷ 'Winia murikrun uwemtikrataj tusan jakattajai turan atak nantaktiatjai. Nu asantai winia Apar anentui. ¹⁸ Wi wakerakun jakattajai. Wi wakerachku_{in}kia chíkichkia mantuachminiaiti. Jákatniuncha tura nantaktinniasha winia Apar surusuiti" tímiayi Jesus.

19 Israer-shuarsha nuna antukar niisháa enentáimprar kanakiarmiayi. 20 Untsurí tiarmiayi “¿Urukantai ántarum wáuruk tausha. Yajauch wakanin takaktsuk?” 21 Tura chikichcha tiarmiayi “¿Yajauch wakantrinniusha núnisan chichasminkiait. Yajauch wakantrinniusha kusurun ímtikramniashit?” tiarmiayi.

Israer-shuarka Jesusan nakitiarmiania nu

22 Micha nantutin Israer-shuar Jerusarénum namperan najanainiawai. Nu nampernumsha Yusa Uunt Jee atak jeamman enentáimtuiniawai. 23 Jesussha Yusa Uunt Jee áachiniam wekasamiayi Sarumúnka wáitiria nuí.

24 Israer-shuarsha Nin téntakar tiarmiayi “¿Ame nekas Krístukaitiam? Ju chichamaik etserkata. ¿Urukamtia nekas paant tátsum?” tiarmiayi.

25 Tutai Jesus tímiayi “Yaunchu tiniu aín enentáimturachmarme. Winia Apar akupkamun takaajna nu ti paant awajtawai. 26 Tura átumka winia murikruchu asarum enentáimturtsurme. 27 Wisha winia murikrun untsuam anturtuiniak nemartuiniawai. Wisha wíniak mash nékajai. 28 Tura yamaram iwiaakman tuke jákashtinian súajai. Nu asamtai niisha menkakachartatui antsu Wi wainkia asamtai ¿yaki jurutkit? 29 Winia Apar murikiun surusuiti. Niisha ashí nankaamas kakaram asamtai ¿yaki uwejéyan atankit? 30 Wisha winia Aparjai iisha aya chikichkiitji” tímiayi Jesus.

31 Tutai Israer-shuarsha atak kayan achikiar tukutaj tiarmiayi.

³² Jesussha tímiayi “Winia Aparu kakarmarijiai ti untsurí péñkera nuna takasuitjai. ¿Tújajimpia mantuattarum?”

³³ Israer-shuarsha Nin tiarmiayi “Pénker túra asakmin máataj tátsuji antsu Yus yajauch chicharkumin túrattaji. Ámeke shuáraitatam Yusa nuke enentáimtumame” tiarmiayi.

³⁴ Nuyá Jesussha tímiayi “Atumí akupeamuriin Yus timia nu áarmaiti: “Átum yúsaitrume” tawai. ³⁵ Kame Yus-Papinium aarma nu tuke nekaschakait. Tuma asantai ni chichamen antukarun Yuska “yúsaitrume” takui nuikia ti nekaschakait. ³⁶ Niisha yúsaitkiuinkia nuikia Yus Apa anaikia ju nunkanam akupkamu asan ti nekas Yúschakaitiaj. Nújainkia wi “Yusa Uchiríntjai” takui ¿itiurak “Yusan yajauch chicharui” túrutrum? ³⁷ Winia Apar túramu túrachkuinkia enentáimtursairap. ³⁸ Tura nekas túrakuinkia enentáimtursatarum. Tura Winia nakitrakrumsha nuikia wi túramu enentáimtustarum. Nujainkia winia Apar Winin pujamu ashí nekaattarme. Núnisnak Wisha Niin pujajai. Iisha chikichkiitji.” ³⁹ Tutai ataksha sepunam enkeatai tiarmiayi. Túrasha Jesus uwempramiayi.

⁴⁰ Nuyá Jesus Jurtañ entsa amain wé yaunchu Juan imiakrattainium pujusmiayi. ⁴¹ Ti untsurí shuar iyuwar tiarmiayi “Nekas Juanka aentsti tujintiamun túrachiat ashí Jesusnan timia nu nekasaiti” tu tiarmiayi. ⁴² Nuisha untsurí Jesusan enentáimtusarmiayi.

11

Rásaru jakamu

¹ Petania péprunam áishman, ni naari Rásaru, jaa pujumiayi. Nu péprunam Marí ni kajijai Mártajai pujumiayi. ² Niisha Rásaru umai ármiayi. Nu Marisha ukunmaṅka kuṅkuinian sumak Jesusan kuer ni intiashíjiai japirmiayi. ³ Tura Rásaru jaakui ni umai Jesusan chichaman akuptuiniak tiarmiayi “Uunta, ame amikrum jaawai.”

⁴ Jesussha nuna antuk tímiayi “Tuke jakataj tusa jaatsui. Antsu Yusa kakarmarisha tura ni Uchirí kakarmarisha jú sunkur tsuármanum paant atí tusa jaawai.” ⁵ Jesus Mártancha ni kajincha tura ni umai Rásaruncha nekas aneemiayi. ⁶ Túmaitiat Rásaru jaawai taman antukiat ni pujamunam jimíará tsawant pujusmiayi. ⁷ Nuyá ni unuiniamurín “Ataksha Jutía nuṅkanam wetái” tímiayi.

⁸ Tura ni unuiniamurísha tiarmiayi “Uunta, nuiksha Israer-shuar kayajai tukurmar manta-matai tícharmaka. ¿Nui ataksha wétai támek?”

⁹ Jesussha ju métek-taku chichaman tímiayi “Tsawaikia páantchakait. Tsawai wekaana nu paant asamtai tukumkashtatui. ¹⁰ Tura kashi wekaana nusha kirit asamtai tukumkáttawai. Núnisan Wíi tuke pujakun winia takatrun takastiniaitjai. Túraknasha itiurchatan wáinkiashtatjai.” ¹¹ Nuyásha Jesus atak tímiayi “Ii amikri Rásaru kanarai. Wi ishintiartatjai.”

¹² Tutai ni unuiniamurí tiarmiayi “Uunta, aya kanarka nuṅkia péṅker ajastatui.” ¹³ Jesuska Rásaru jakamu nékayat “kanarai” tímiayi. Tura ni

unuiniamurĭ Rásaru kajinmakua áintsan kanarai enentáimprarmiayi.

14 Jesus nuikia ti paant tímiayi “Rásaru yamaikia jakayi. 15 Tura nuĭ pujuscha asan kúntuts pujatsjai. Jean túrattajna nu ísrum ti nekas enentáimtursattarme. Nuna nekaan shiir enentáimjai. Wátsek, iyutai.” 16 Nuyá Jimiampramu Tumas chíkich unuiniamurĭ nuĭ armia nuna “Iisha weri Niiĭjĭai métek jakatai” tímiayi.

Iwiaaku átinniasha jaka nantaktinniasha Jesus nérenniuiti

17 Nuĭ taa, Rásarun kuaru tsawant ikiusman wáinkiamiayi. 18 Petania pépruka Jerusarénumia menaintiú kirumitru áinis tíjiuchiiti. 19 Tuma asamtai untsurĭ Israer-shuar Mártaasha Marísha, ni umai jakamtai uutkui atsanĭkrataj tusa weri-armiayi. 20 Mártaasha Jesus tíjiuch ajasun nekáa inĭkiunĭtajtsa wémiayi. Antsu Marikia jeá pujumi-ayi. 21 Tura Marta Jesusan inĭkiunĭ tímiayi “Uunta, Ame pujakminkia winia umar jákachaayi. 22 Tura tuke nékajai ashí Yus seamna nuna súramui.”

23 Jesussha tímiayi “Ame umaimisha nantaktiatui.”

24 Mártaasha tímiayi “Nekas, ashí amuamunam jákaru nantaktin tsawantaj nantaktiatui. Nuna nékajai.”

25 Nuyá Jesus tímiayi “Iwiaaku átinia nérentin asan Wikia iniantkartiniaitjai. Winia enentáimturna nuka jakasha nantaktiatui. 26 Tura ashí iwiaaku pujana nusha Winia enentáimturaka penĭke jákashtatui. ¿Nu nekasaiti tu enentáimtamek?”

27 Niisha “Ee, Uunta, ame Yusa Uchirínme. Krístuitme, uwentikkiartin jú nunkanam tátinia nu” tímiayi.

Jesus Rásaru iwiarsamunam taa úutmiania nu

28 Mártasha nuna t̄i, ni kaj̄ Marin untsuk úukan̄ tímiayi “Uunt̄ j̄i taa untsurmawai.” 29 Marisha nuna antuk wárik wajaki Jesusa iyuttsa wémiayi. 30 Jesussha péprunam jeatsuk Marta in̄kiun̄manum pujumiayi. 31 Marí wari wajaki wématai Israer-shuar nu jēanam atsankrattsa pujuiniasha nuna íisar weriarmiayi. Iwiarsamunam úuttiasa wéatsuash tusa weriarmiayi. 32 Marisha Jesus pujamunam jeá tikishmatar tímiayi “Uunta, Ame pujakminkia winia umar jákachāayi.”

33 Jesussha Marinha tura niij̄i úutuncha wáiniak wáitnentaimta asa ti kúntuts pujusmiayi.

34 Tura “Tuj̄ iwiarsamarum” tímiayi.

Niisha “Uunta, iitia” tiarmiayi.

35 Jesussha úutmiayi. 36 Israer-shuarsha “Ti aneatsuk” tiarmiayi. 37 Tura chíkich “Kusuru tsuáruchukait. Nii pujakuisha Rásaru jákāampiash” tiarmiayi.

Rásaru iniantkimiu

38 Jesussha ti kuntuts enentáimiar iwiarsamunam weankámiayi. Náinnium asa paka taurma áuyayi. Tura kaya atutkamuyayi. 39 Tura Jesus “Kaya jurustarum” tímiayi.

Rásaru umaj̄ Marta tímiayi “Uunta, kuaru tsawant jákaiti. Mejeatsuk’ tímiayi.

40 Tura Jesus tímiayi “Yus enentáimtakmeka Yusa kakarmari wáinkiattame tíchamkajam.” 41 Nuikia kayarin̄ uratiarmatai Jesus nayainpin̄ iis

tímiayi “Aparu, Winia anturtakmin yuminsajme.
⁴² Winiasha tuke anturtame tura ju shuaran
 pé_nker enentáimtikrataj tusan tajai. Ame
 akuptukuitmena nuna nekarmawarti.” ⁴³ Nuna
 tinia kakaram untsuak “Rásaru jíinkitia” tímiayi.
⁴⁴ Nujainkia penuarmartiuk jíinkimiayi.
 Yapinmasha jaanchjiai ijamuyayi. Tura Jesus
 “Atirtarum. Wéti” tímiayi.

*Jesusan achiktin chichaman jurusarmiania nu
 (Mateu 26.1-5; Márkus 14.1-2; Rúkas 22.1-2)*

⁴⁵ Untsurí Israer-shuar Marin nemariaru
 Jesus túramun ísar enentáimtusarmiayi. ⁴⁶ Tura
 chíkichkia Pariséunam wear Jesus túramun
 ujakarmiayi. ⁴⁷ Nuna antukar Pariséusha
 Israer-patri úuntri_{sh}a ashí naamka uunt armia
 nujai iruntrar tiarmiayi “¿Warí itiurkamniait?
 Nu shuarka aentsti tujintiamun ti túratsuk.
⁴⁸ Aya júnik iniaiyakrinkia ashí shuar Nin
 enentáimtuschartatuak. Nuyá Rúmanmayá apach
 taar mesetan najanawartatui tura in amutmakar
 Yusa Uunt Jeencha emesrartatui.”

⁴⁹ Nu uwitin Kaipias Israer-patri uuntri_yayi.
 Niisha tímiayi “Átumka nékatsrume. ⁵⁰ ¿Ashí
 Israer-shuar mesertin pé_nkerkai. Antsu aya
 chikichik shuar jákatin pé_nkerchakai?” tímiayi.
⁵¹ Kaipiaska aya ni enentáimmiajain tíchamiayi.
 Antsu nu uwitin Israer-patri uuntri_i asantai Yus
 nuna enentáimtikramiayi. Nújainkia Israer-shuar
 Jesus jaruktinian ujakmiayi. ⁵² Tura aya Israer-
 shuarnakcha antsu níijiaisha ashí nunkanam
 Yus-shuar ajararun irurtajsa jákatniuyi. ⁵³ Tuma

asamtai nu tsawantiniñ Israer-shuara uuntri Jesus máatai tusar áujmatsarmiayi.

⁵⁴ Nu asamtai Jesus paant wantiniak Israer-shuarnum wekaichmiayi. Antsu Jutía nunkanmaya jiinki atsamu nunkanam Eprain pepru tíjiuch wémiayi. Tura nuñ pujusmiayi ni unuiniamurijjai.

⁵⁵ Israer-shuara namperi paskua ishichik jatemsamtai untsurí shuar yajá péprunmaya Jerusarénum káunkarmiayi. Kame paskua jeatsain Muisais timia núnisan ni ayashísha enentáisha iwiarnarat tusa wakeriarmiayi.

⁵⁶ Jesusnasha eak yujarmiayi. Tura Yusa Uunt Jeen pujusar nuamtak aniniaisar “¿Warí enentáimiam. Jístanam tatimpiash?” tiarmiayi.

⁵⁷ Pariséusha Israer-patri uuntrisha akupainiak “Jesus pujá nekaamka ujatkata” tiarmiayi. Jesusan sepunam enkeatai tusar tiarmiayi.

12

Marí Jesusan kunkuinian kuérmiania nu (Mateu 26.6-13; Márkus 14.3-9)

¹ Paskua jisat jeatin sais tsawant ajasmatai Jesus Petania péprunam wémiayi. Jesus jakamunmaya iniantkimia nú Rásaru nuiñ pujumiayi. ² Jesus jeamtai ayurawarmiayi. Rásarusha niijjai yurumámiayi. Mártasha yurumkan iwiasmakmiayi. ³ Tura Marikia kunkuinian ti kuitjai ritru ajapén sumak itiamiayi. Tura Jesusa nawen kuer ni intiashijjai japirmiayi. Jeasha nu kunkuinjai ti shiir kunkunmiayi. ⁴ Jútas Iskariúti, Semunka

uchirí, nuí pujumiayi. Niisha Jesusa unuinia-muríntiat ukunam Jesusan surukmiayi máawarat tusa. Niisha tímiayi ⁵ “¿Urukamtai nu kunkuinian ti kuitjai surukchama kuítrinchan súsatniun?” ⁶ Kame kuítrinchan enentáimtak tíchamiayi. Antsu unuini-
amu kuítrin wainkia asa yúpichuch kasamkamni-
uyayi. Tuma asa nuna tímiayi.

⁷ Tura Jesus tímiayi “Iniaisata. Wi iwiarnakui kuératniun sumak ikiurtusuiti. ⁸ Kuítrincha tuke atumjai íruntsuk. Antsu Wikia atumjai tuke pu-
juschattajai” tímiayi.

Rásaruncha máataj tiarmiania nu

⁹ Israer-shuarsha Jesus Petania péprunam pujan antukar Jesus íistaisar weriarmiayi. Rásaruncha Jesus jakamunmaya iniantkimiua nusha iyutai tusar wearmiayi. ¹⁰ Túramtai Israer-patri uuntrin_{nk}ia chichaman jurusarmiayi Rásaru maatai tusar. ¹¹ Untsurí Israer-shuar Rásaru iniantkimiun nekaawar Israer-patrin ikiukiar Jesusan enentáimtusarmiayi. Túrawarmatai Rásaruncha máatniun wakerukarmiayi.

Jesus Jerusaréñnum shiir wayamiania nu

(Mateu 21.1-11; Márkus 11.1-11; Rúkas 19.28-40)

¹² Paskua namperan pachiintiuktajtsa ti untsurí shuar Jerusaréñnum wearmiayi. Kashin tsawar Jesus nú peprunam tátinian nekaawarmiayi. ¹³ Niisha tintiuki nuké áinis nukan júurar Jesusan inkiuntai tusar jíinkiararmiayi. Túrawar untsumainiak “Shiir tati, tiarmiayi. Yusa kakarmaríjaj winiana nu tí péñkeraiti. Israer-shuara uuntri asa shiir atí” tu untsumiarmiayi.

14 Jesussha umpuurun wáiniak entsamkamai. Núnisan áarmaiti Yús-Chichamnum:

15 “Seun péprunmaya shuara, ashamkairap. Atumí Akupniurj umpuurunam entsamak winiawai.”

16 Nu chichamaik Jesusa unuiniamurj nu túrunamun nekaacharmiayi. Tura ukunam Jesus nayaimpiniam shiir waketkimtai enentáimprarmiayi. Ashí Jesusna aarma núnisan túrunamiayi.

17 Jesus Rásarun iwiarsamunmaya iniantkimiun wáinkiarua nú shuar nuna áujmatiararmiayi. 18 Tuma asamtai shuar Jesus nu tujintiamun túramtai nekaawar Jesusan inkiunktaj tusar jíinkiararmiayi.

19 Tura Pariséusha nuamtak tiarmiayi “Iis, penké tujinkiaji. Maa iista, ashí shuar Nin nemarainiatsuk.”

Kriaku apach Jesusjai chichastinian wakeri-armiania nu

20 Paskua nampernum Yus shiir awajsatniun Jerusarénum weriaruka untsurj nunkanmaya shuar áarmiayi. Kriaku apachcha áarmiayi. 21 Niisha Jiripin weantukarmiayi. Kame nu Jiripi Petsaitia péprunmayayuyayi. Petsaitia péprusha Kariréa nunkanam awai. Ninha Kriaku apach seainiak “Uunta, Jesusjai chichastaitisar wakeraji” tiarmiayi. 22 Jiripisha Antresan werí ujakmiayi. Nuyá niijiai métek tsaninkiar Jesusan weriar ujakarmiayi.

23 Jesussha tímiayi “Wi Aents Ajasuitjiana ju tsawantur jeayi. Túramtai shiir awájnástatjai.

24 Wi tájana nu ti nekasaiti. Jínkiaia ántsanketjai. Araachmaka niñki pujatsuk. Antsu araamka

tsapain jinkiaichiri kaushmariat nerek ti untsurí ajatsuk. Núnisnak Wi jakamtai ti untsurí shuar yamaram iwiaakman takusartatui. ²⁵ Shuarsha jinkiaia nuke aya ju nunkanam péñker pujustinian enentáimkiunka ántar pujak nekas iwiaakmarin emen_kaktatui. Tura ju nunkanam péñker pujustinian enentáimtsuk jákatniuncha ashamchaa nú shuarka nekas iwiaakman wáiniak tuke iwiaaku átatui. ²⁶ Shuar winia átaj takunka nemartusti. Túran_ka Wi pujajna nui Wíi shuar tuke átatui. Núnisan_ Wíi shuar winia takatrun takáa nuna winia Aparsha shiir enentáimtustatui' tímiayi.

Jesus ni jákatniun étserui

²⁷ ‘Yamaikia enentáirui ti itiurchat pujajai. ¿Warittiajak. “Aparu, ju túrunatniunmaya uwemtikrurta” titiajash? Antsu jú túrunatniun táwitjai. ²⁸ Aparu, wi túramujai ashí shuar ame náarmin shiir enentáimturarti” tímiayi Jesus.

Tutai nayaimpinmaya chichaman antukarmi-ayi. “Winia náarun shiir awajsaitjai tura ataksha shiir awajsattajai” tímiayi.

²⁹ Shuarsha nui pujuinia “ipiamtachuashit” tiarmiayi. Tura chikichcha “Nayaimpinmaya suntar Nin chichasai” tiarmiayi.

³⁰ Jesussha tímiayi “Wi antuktinian chichaschayi antsu átum nekaatarum tusa chichasai. ³¹ Yamaikia nunkanam makumatin jeayi. Tura íwianch ju nunkanam akupniua nu nupetnak ajapnattawai. ³² Tura numiniam awajnaintai ashí nunkanmayanka shuar enentáimturartatui” tímiayi. ³³ Juna taku krúsnum jákatniun ujakmiayi.

³⁴ Shuarsha awajirar tiarmiayi “Yaunchu Yus akupkamu papiniumia áujсар nékaji. Kristu tutaí tuke jáatsuk iwiaaku pujustiniaiti. ¿Itiurak nuikia “Aents Ajasu numiniam awajñaitniuiti” tame? Aents Ajasuka Krístuchukait, Yus anaikiamu. Núchaitkiuñkia Aents Ajasuka yait?” tiarmiayi.

³⁵ Nuñkia Jesus tímiayi “Wi tsáapñinia áintsanketjai. Tsáapñisha atumñin aya ishichik tsawantín tsáapñiartatui. Tsáapñ ana juik wekasatarum kirit ajatsañ. Kame kiritniunam wekaana nusha nékatsui itiuranimpia wea. ³⁶ Tsáapñin wáinkiuрам nin enentáimtustarum. Túrakrum winia tsáapñintrui wekasattarme.” Jesussha nuna ti wémiayi uumak pujustaj tusa.

*Untsurí Israer-shuar Jesusan
enentáimtuscharmiania nu*

³⁷ Jesus aentsti tujintiamun ti untsurí túramtaisha Nin enentáimtuscharmiayi. ³⁸ Yúsnan etserin Isayas yaunchu aarma uminkiatniuyi:

“Uunta, ¿ya ii ujam antukuit. Yusa kakarmarisha yana iniaktusuit?” tu áarmaiti.

³⁹ Nuna uminiak Jesusan enentáimtuscharmiayi. Tura nu arantcha Isayas áarmiayi:

⁴⁰ “Yus nin kusuru awajsaiti tura ni enentáincha kátsuram awajsaiti. Ni jijijai ímsañ tusa tura ni enentájijai nekaawañ tusa túraití. Kame ni tunaari iisar enentáimtuiniakui Yus nin tsuáraití” tu áarmaiti.

⁴¹ Isayas yaunchu Jesusan nayaimpiniam ti shiir pujan wáiniak nuna tímiayi.

⁴² Tuma ain untsurí Israer-shuarsha tura ni uuntrinmayasha Jesusan nekas enentáimtusarmiayi. Tura niisha Pariséun ashamainiak paant tícharmiayi. Israer-shuara iruntairiya jiki awetamaj tusa ashammiarmiayi. ⁴³ Yus shiir enentáimtursati tutsuk antsu shuar shiir enentáimtursati tusar túrawarmiayi.

Shuaran sumamtikiatniun táchaitjai antsu uwemtikratniun táwitjai, timiania nu

⁴⁴ Jesus kakantar untsumuk tímiayi “Winia enentáimturuk aya Winiak enentáimturtsui antsu winia Aparun Winia akuptukua nunasha enentáimtai. ⁴⁵ Winia wáitkiusha Winia Aparnasha wáinui. ⁴⁶ Wikia tsáapnin asan Winia enentáimturainia nuka kiritniunam wekasain tusan ju nunkanam táwitjai. ⁴⁷ Shuáran sumamtikiatniun táchaitjai antsu uwemtikratniun táwitjai. Tuma asamtai shuar winia chichamprun antuk umíachkunka sumamaiti. Tura Wikia sumamtikiachuitjai. ⁴⁸ Winia nakitrur chichampruncha enentáimtachuka sumamtikiamuiti. Wi timiaj nuka amuukatin tsawantaj nin sumamtikiattawai. ⁴⁹ Wi enentáimmiajain chichaatsjai. Winia Apar akattur akuptukuiti. Tura chichastinia nuna surusuiti. ⁵⁰ Wisha nékajai, ashí winia Apar akupeamuka yamaram iwiaakman tuke amuukashtinian súawai. Tuma asamtai winia Apar túrutmia núnisnak tajai” tímiayi Jesus.

13

Jesus ni unuiniamuri nawen nijiatramiania nu

1 Paskua jísat jeatin chikichík tsawant ajas-matai Jesusa tsawantri jeatemayi. Túramtai ju nunkan ikiuki ni Aparín wétiniuyi. Jesussha nuna nekaamiayi. Ashí Níniun ju nunkanam pujuinian tuke anea asa amúamunmasha yapajitsuk tuke aneemiayi. 2 Nu tsawantaisha murikiun yúatin ármiai. Tura yurumátin jeatsain, uunt iwianch Semunka uchirí Jútas Iskariúti enentáin Jesusan surukat tusa enentáimtikramiai. 3 Tura Jesus Yusaiya tau asa waketkitniuyi. Tura Yus Apa ashí mash susamiayi akupin atí tusa. Jesussha nuna nekáa 4 chíkich yurumuk pujuiniaí wajakmiayi. Tura pushirin ámiak awankéman emenmamamiayi. 5 Nuyá nijiaamatainiam entsan yará ni unuiniamuri nawen nijiatramiai. Tura awankémjai japirmiayi. 6 Semun Pítrunam jeamtai Pítiur tímiayi “Uunta, ¿Winia nawer nijijartaj tamek?”

7 Jesussha tímiayi “Wi túrajna nu yamáí nékatsme tura ukunam nekaattame.”

8 Tura Pítiur tímiayi “Peñké winia nawer nijiar-chattame.”

Jesussha tímiayi “Wi nijiaachkuin_{nk}ia Wijjai tsanin_{nk}ia pujuschamniaitme.”

9 Tutai Semun Pítiur tímiayi “Nui_{nk}ia, Uunta, aya nawerkechu antsu uwejrusha tura muukarsha nijiatrurta.”

10 Tura Jesus tímiayi “Yamáí mainkia ayashí shiir asamtai aya nawenin_{nk} nijiamártiniaiti. Atumí enentáin ashí pénkeraitrume. Túrasha ashí shuar-cha” tímiayi. 11 Kame Jútas Nin suruktinian nekáa “ashí shuar-cha” tímiayi.

12 Jesussha nijiar umik ni pushirin entsarmiai. Tura atak pujus tímiayi “¿Atumsha Wi túrajna

nu nekaarmek? ¹³ Wi atumí Uuntri asamtai nekas “Uunta” túrutrume. Nusha pé_nkeraiti. ¹⁴ Tura Jintinniuitiatan tura Úuntaitiatan atumí nawen ni_jiarchajak. Atumsha nú_nisrumek nuamtak náwem ni_jiatnairatarum. ¹⁵ Atumin nekapruatsan túramjai. Atumsha nú_nisrumek túratarum. ¹⁶ Ti nekas_an tajai. Takarniuka ni uuntri na_nkaamaschaiti. Akupkamusha akupea nuna na_nkaamaschaiti. ¹⁷ Nu nekaarum tú_rakrumka shiir átatrume.’

¹⁸ “Tura tájana nuna ashí tátsujrume. Anaikiaitiaj nú_naka Wi nékajai. Tura Yus-Chicham uminkiatniuiti, nékajai. Ju aarmaiti:

“Wij_jai yurumna nu winia nemasur ajasai.”

¹⁹ Nuka tú_matsa_n ujaajrume. Nuyá túrunamtai Yusa Uchir_intjai nusha paant nekaattarme. ²⁰ Wi tájana nu nekasaiti. Shuar Wi akupeaj nuna shiir itiaakka Winiasha shiir itiaarui. Tura Winia shiir itiaarna nusha Winia Akuptukuncha itiaawai” tímiayi.

Jesus Jútas Nin suruktinian étserui

(*Mateu 26.20-25; Márkus 14.17-21; Rúkas 22.21-23*)

²¹ Nuna t_j, Jesus ni enentá_n ti itiurchat enentáimpramiayi. Tura paant tímiayi “Nekas tajai, chikichik ju_j atum_jai pujana nu Winia surutkattawai.”

²² Tutai ni unuiniamuri nuamtak íniaisar “¿Yanak ta?” tiarmiayi. ²³ Chikichík unuiniamuri, Jesus ti aneamu, Niij_jai tsani_n yurumuk pujumiayi.

²⁴ Tuma asamtai Semun Pítiur ni uwejé_jai iniakmas “Aniasta, ¿yanak áujmata?” tímiayi.

²⁵ Tutaí Jesusan áyanmatsan aniasmiayi. “¿Yait, Uunta?” tímiayi.

²⁶ Jessusha ayak “Tantan túumnium ajun_{kan} susattaj núiti” tímiayi. Nújain_{in} tantan túumnium ajun _{Semun_{ka} uchir_{in} Jútas Iskariútin susamiayi.}

²⁷ Tura wárik Jútas tantan achikmatai íwianch ni enentáin wayamiayi. Nuyá Jesus tímiayi “Túrattamna nu wárik túrata.”

²⁸ Tura ashí nu_i yurumainiak pujuarmia nusha wariniak ta tusa nekaacharmiayi. ²⁹ “Kuítincha kuit súsarta” tátsuash tu enentáimprarmiayi. Tura chikichcha “nampernum yurumátin atsumajnia nu sumakta” tátsuash, tu enentáimprarmiayi. Jútas kuítian wáinin asamtai tu enentáimprarmiayi.

³⁰ Jútas tantan yua kashi ajasmanum jíinkimiayi.

Yamaram akupkamu

³¹ Jútas jíinkimtai Jesus tímiayi “Wi Aents Ajasu asamtai winia kakarmar yamaikia paant átatui. Tura wi túramujai Yusa kakarmarisha ti paant átatui. ³² Wi Yusa kakarmar_{in} paant awajeakui Wisha ni Uchir_i asamtai winia kakarmarnasha Yuska wárik paant awajsattawai. ³³ Uchichiru, atumjai_i ti untsur_i tsawant pujuschattajai yamaikia. Wi Israer-shuaran tímiaj nútiksanak atumin tájarme. Atumsha Winia eátkáttarme tura wi wéamunam winishtatume. ³⁴ Ju yamaram akupeamun amaa_{jai} nuamtak mai anenai ajatarum tusan. Wi atumin aneajrumna núnisrumek atumsha nuamtak mai anenai ajatniuitrume. ³⁵ Anenaiyakrumni_nkia nujai_i ashí shuar “Kristu unuiniamur_i áiniawai” túramartatui.

Pítur Nin natsantratniun Jesus ujakmiania nu (Mateu 26.31-35; Márkus 14.27-31; Rúkas 22.33-34)

³⁶ Semun Pítur Jesusan aniasmiayi “Uunta, ¿tua wéam?”

Jesussha tímiayi “Wi wéajna nuí yamaikia winichminiaitume. Tura ukunam winittiarne.”

³⁷ Nuyá Pítur tímiayi “Uunta, ¿urukantai yamaikia winichminiaitaj? Ámin yáintajtsan jakataj tajai.”

³⁸ Jesussha tímiayi “¿Nekasmek táme? Ti nekas tájame, atash shiniatsain Winia menáintiú natsantrurtatme” tímiayi.

14

Jesus Yus-jintiati

¹ “Kúntuts pujusairap. Yus enentáimtustarum, Winiasha enentáimtursatarum. ² Winia Aparuí átum pujustin ti ankant awai. Tura nuna iwiarataj tusan Aparuí wéajai, nekasaiti. Nekaschaitk-iuinikia ¿itiurak ujakaajrum? ³ Tura iwiaaran amukan ataksha tátatjai. Tura tana yaruaktatjarme, wi pujamunam atumsha pujusúk tusan. ⁴ Wi wéaj nu nékarme tura jintiasha nékarme” tímiayi Jesus.

⁵ Tumas tímiayi “Uunta, Ame weam nu nékatsji. ¿jintiasha itiurak nekaattaj?”

⁶ Jesussha tímiayi “Wi nekas jíntiaitjai. Wíjainchu wekaana nuka winia Aparuí jeatniun penké tujintiawai. Tura Wisha tuke nekas tiniu asan nekas ana nuna shuáran nékamtikiajai. Wisha shuáran yamaram iwiaakman tuke amuukashtinian súwitjai. ⁷ Winia nékarkurmeka

winia Aparsha nekaawaintrume. Yamaisha Nii wáinkia asarum nékarme” tímiayi.

8 Nuin̄kia Jiripisha tímiayi “Uunta, Apasha wáinkiarka maak.”

9 Jesussha tímiayi “Jiripi, atumjai ti pujusu aisha ¿tuke nékartsumek? Winia wáitkia nuka Winia Aparnasha wáinkiaiti. ¿Itiurak, nuikia, “Apasha wáinkiarka maak” tame? 10 Winia Aparjai tsanin̄kian pujakun tura winia Aparsha Wijjai pujakui tuke chikichkiitji. ¿Nu nékatsrumek? Wi tájarmena nu Winia chichampruchuiti. Yus Apa Winí pujak ni wakeramun takaawai. 11 Nekaatarum. Wisha winia Aparjai tsanin̄kia pujakur nekas chikichkiitji. “Nu chicham itiurchataiti” enentáimkiurmeka wi túramu nuikia enentáimpratarum. Wi túramujai chikichik ájinia nu páantchakait. 12 Wi tájarmena nu ti nekasaiti. Winia enentáimturna nu Wi túrajna nuna túrattawai. Tura winia Aparui wéakui nuna nan̄kaamas tujintiamun túrattawai. 13 Ashí Winia enentáimtursarum seatrumna nuna amastatajai. Nújain̄kia winia Apar shiir awajnastatui. 14 Winia enentáimtursarum seakrumnin̄kia ashí túrattajai’ tímiayi.

Jesus Yusa Wakan̄in akupkattawai

15 ‘Atumsha anentkurmeka winia chichamur umiktarum. 16 Tura wéakun winia Aparun chikichan akupturmakti tusan seattajai. Niisha atumjai tuke pujak atsantamprartatui. 17 Nusha Yusa Wakan̄inti. Yus-shuarcha Nin nekaachmin áiniawai. Tuma asantai ni enentáin wayachminiaiti. Antsu átumka atumi enentáin pujakui Nii nékarme. Niisha

atumí enentáin tuke pujustatui. ¹⁸ Mitiaikia áitkiasnak ikiukchattajrume. Atumíin atak tátatjai. ¹⁹ Ishichik tsawant nan̄kaasmatai chíkich shuar irunna nu wáitkiachartatui. Tura Wi iwiaaku asamtai átumka nu iwiaakmajai pujustatrume. Tuma asarum wáitkiattarme. ²⁰ Tura nu tsawantai ju nekaattarme. Wisha winia Aparjai tsaniñkia pujakur chikichkiitji. Núnisnak Wisha atumjai tsaniñkian pujajai. Tura atumsha Wijjai tsaniñkia pujarme. ²¹ Shuar Winia anentuka wi akupkamun nekáa umíawai. Nú shuarnaka winia Aparsha aneawai. Wisha nin aneajai tura nekarati tusan iniaktustatjai.” Jesus nuna tímiayi.

²² Chíkich Jútas, Iskariútichu, tímiayi “Uunta, ¿urukamtai ashí shuarnum iniaktutskesha aya in iniaktustatam?”

²³ Jesus tímiayi “Winia anentuka tájana nuna enentáimtai. Winia Aparsha nu shuaran aneat-tawai. Tura Wisha winia Aparnum nu shuarjai tsaniñkia pujustatji. ²⁴ Antsu Winia anentchaka tájana nuna enentáimtatsui. Átum ántarmena nú chichamka wíniachuiti, antsu Yus Apa Winia akup-tukua Núnaiti’ tímiayi.

²⁵ ‘Atumjai tuke pujakun nuna tájarme. ²⁶ Yus Apa ni Shiir Wakanin atumin yáinmak atsantamprarat tusa akupturmaktatrume. Wi seam túrattawai. Nu Wakancha ashí Wi ujakjarmena nuna atak enentáimtikramprar ashí unuitiamprartatui’ tímiayi.

²⁷ ‘Imiatkinchanum pujustarum. Imiatk-inchanum pujajna núnisrume k pujustarum tusan amaajai. Jú nun̄kanman̄ka warastin

wáinkiashtatrumē. Antsu ititurchatnum
 pujayatrumkesha Wiji*ai* imiatkinchanum
 pujustatrumē. Ashamtsuk pujustarum. Ititurchat
 enentáimprairap. ²⁸ Nuik timiaj nu antukmarme.
 Aparu*í* wena atak atumi*ín* tátatjai. Winia Aparka
 Wiji*ai* nankaamas úuntaiti. Tuma asamtai ti
 nekas anentkurmeka “Aparu*í* wéajai” takui ashí
 warasaarme. ²⁹ Nuka túmatsai*n* ujaajrume.
 Túrunamtai nuyá Winia enentáimtursattarme”
 tímiayi.

³⁰ ‘Jú nunkanmayan akupin winiakui atumjai
 núkap chichaschattajai yamaikia. Winiaka nupet-
 tukchamniaiti. ³¹ Tura Wikia winia Aparun anea-
 jai tura Nii akupturkama nuna tuke túrajai. Ashí
 shuar nuna nekaawarti tusa ashí túrunatniuiti.
 Wajaktiarum. Juyá wetái’ tímiayi.

15

*Numi arakma áintsan*ket*jai*

¹ ‘Winia iwiaakmarun amaakun numi
 arakma áintsan*ket*jai. Wikia kampu*int*jai
 atumsha kanawentrumē. Winia Aparsha
 arakan wáiniua núnisaiti. ² Winia kanawernasha
 nereatsna núnaka tsupik ájapeawai. Tura nereana
 núnaka púruawai nú nukap nerekat tusa. ³ Wi
 ujakjarmena nujai puruarmaitrumē. ⁴ Numí
 kanawesha kampu*in* áchitkiachkun*ka* ni*n*ki
 nerechamniaiti. Núnisrumek atumsha Winí
 áchitkiachkurmeka nerechamniaitrumē. Wi
 atumjai áchitk*ia*j núnisrumek atumsha Winí tuke
 áchitkia atarum’ tímiayi.

⁵ ‘Wikia kampu*int*jai atumsha kanawentrumē.
 Kampu*in*ka kanawen áchitkia núnisnak

achiakjarme. Tura kanawe ni kampuiniñ áchitkia núnisrum Winí áchitkia atarum. Túrakrumka núkap nerektatrum. Antsu Wíjiainchuka péñker túratin penké tujintiarne. ⁶ Winí áchitkiachuka ajapam kukartatui. Kanawesha kukarmatai shuar irumkar áesawartatui' tímiayi.

⁷ 'Tuke Winí áchitkiaitkiurmeka tura winia chichamprusha kajinmattsuk emetarmeka átum wakerarmena nu seakrumin amastatjai. ⁸ Átum núkap nereakrumniñkia ashí shuar "Nekas Jesusa unuiniamurinti" túramartatui tura winia Aparnasha shiir awajsartatui. ⁹ Winia Apar anenna nútiksanak Wisha atumin aneajrume. Winia aneamur tuke atarum. ¹⁰ Winia Aparu akupkamurin umiakun tuke ni aneamurintjai. Núnisrumek winia akupkamur umiakrumka tuke winia aneamur átatrum' tímiayi.

¹¹ 'Wi waraajna áintsarmek warastarum tusan nuna tájarme. Tura ti shiir warastatrum. ¹² Wi akupkamu júiti: "Wi aneajrumna nútiksarmek ashí anenaitiarum." ¹³ Shuar ni amikrin yáintaj tusa jakañka ti anenkartichukait. ¹⁴ Wi akupeamu takaakrumka atumsha winia amikruitrum. ¹⁵ Takarniuka ni uuntri takaana nuna nékatsui. Tuma asantai "winia takarniuruitrum" tátsujrum. Antsu ashí winia Apar táman ujaku asan "winia amikruitrum" tájarme. ¹⁶ Aya atumí enentáimsamurijiañ Wíi shuar ajaschamarme. Antsu akatramur ajastarum tusan atumniaka achikjarme Wi. Winia takatur takastiniaitrum. Túrarum péñker túratniuitrum nerektinia áintsarmek. Tura nu nere amuutsuk tuke átiniaiti. Tuma asantai winia Apar searmena nuna

amastatui. ¹⁷ Júnaka akupeajrume: Nuamtak mai anenai ajatarum' tímiayi.

Yus-shuarcha Jesusnasha Níniuncha nakitiaini-awai

¹⁸ Ju nuñkanmaya shuar Winia emka nakitru-rar atumniasha nakitramarme. ¹⁹ Atumsha ju nuñkanmaya shuaraitkiurminkia niiniua nútiksañ anenmaintrume. Antsu Wíi shuar ajastarum tusan ju nuñkanmaya achikmajrume. Túramtai nekas ju nuñkanmayanchuitrume yamaikia. Nu asamtai nu shuar nakitramaini-awai. ²⁰ "Takarniuka ni uuntri nankaamaschaiti" tíchamkajrum. Shuar Winia yajauch awajtusaru ásar atumniasha yajauch awajtamsartatui. Chikichcha umirtukaru ásar atumniasha umirtamkartatui. ²¹ Winia Akuptukun nékachu ásar Winia enentáimturkurmin yajauch awajtamsartatui' tímiayi.

²² 'Wi tana Yus-Chichaman nin ujakcham-tainkia tunaanum sumamacharaayi. Antsu ujakma ásar "Nékachkun túraitjai" tíchamin ániawai. ²³ Winia nakitruinia nuka winia Aparnasha nakitiainiawai. ²⁴ Aents penké túrachman túrachuitkiuinikia tunaanum sumamacharainti. Antsu wi túramun wáinkiaru ániayat Winiasha tura winia Aparnasha nakitiainiawai. ²⁵ Yaunchu Yus akupkamunam áarmaiti:

"Penké ántar nakitruarmai."

Nu chicham uminkiatu tusa túrunaiti' tímiayi.

²⁶ 'Tura atsantamprattsa yáinmana nuna winia Aparuiya akuptuktatjarme. Niisha tuke nekas tiniu Wakaniiti. Niisha Yusaiya taa atumin

nekamtikramprattarme. ²⁷ Atumsha yaunchu Wijjajai pujusu asarum nekamtikiattarme' tímiayi.

16

¹ 'Átum kanartukairum tusan júnaka tájarme.
² Israer-shuar iruntainiumia jjiiki akuptamkat-
 tarme. Nu arantcha mantamainiaksha "Yúsan
 shiir awajsattsan túrajai" tiártatui. ³ Nu shuar
 Winiasha tura winia Aparnasha nékachu ásar
 túrutmawartatui. ⁴ Núnaka yamáí tájame. Tura
 túrunamtai "núnisanj átiniaiti" timiaj nu nekaarum
 itiurchat enentáimprairap' tímiayi.

Yusa Wakaní túrana nu

'Atumjai tuke pujá asan núnaka yaunchu
 ujakchamajrume. ⁵ Antsu yamaikia wáketjai
 winia Akuptukmia nujajai pujustaj tusan.
 Tuma áinj wéajna nu inintratsrume. ⁶ Antsu
 nuna takui ti kuntuts enentáimprarme. ⁷ Tura
 Wi wématai atumjainkia nuna nankaamas
 péñker átatui. Iis, Wi wéaknaka atumin
 yainmaktinia nuna akupkattajai tura
 wéachkuinkia táchattawai. Nuka ti nekasaiti.
⁸ Yusa Wakaní taa ashí jú nunkanmaya aentsun
 ju menaintiun nekamtikiattawai. Ni tunaari
 aan nekamtikiattawai. Péñker tunaajainchu
 wekasamniana nunasha nekamtikiattawai.
 Tura Yus tunaanum súmamtikiamniana nunasha
 nekamtikiattawai. ⁹ Winia enentáimturainiachu
 tunáarintin áiniawai. ¹⁰ Winia Aparuí wáketkui
 wáitkiashtatrume. Tuma asamtai ashí shuar wi
 péñker tunaajainchu wekaamun nekaawartatui.
¹¹ Tura ju nunkanam akupniunka Yus tunaanum

súmamtikia asa shuarnasha súmamtikiamniaiti. Nuna paant nekaawartatui' tímiayi.

¹² 'Nu arantcha núkap tíintjiarme túrasha átumka nekaachaintrume. ¹³ Yusa Wakaní ashí nekas tiniu asa ashí nekasa nuna unuitiamprattarme. Ni enentáimmiajai tíchattawai antsu winia Aparuí antukma nuna ujatmaktatui. Ukunam átatna nunasha ujatmaktatui. ¹⁴ Ashí Wínian ujatmak Winia shiir awajtustatui. ¹⁵ Ashí winia Apar takakna nusha Wíniati. Nu asantai "ashí Wínian ujatmaktatui" tajai' tímiayi.

Kúntuts pujuiniayat ukunam warasartatui

¹⁶ 'Ishichik pujusrum Winia wáitkiashtatrume. Nuyá ataksha ishichik pujusrum ataksha wáitkiattarme. Wisha winia Aparuí wéajai" tímiayi.

¹⁷ Nuyá ni unuiniamurí nuamtak aniniaisarmi-ayi "¿Jú chichamsha warimpait? "Ishichik pujusrum wáitkiashtatrume tura ataksha ishichik pujusrum wáitkiattarme tura Aparuí wéajai" tátsuk.

¹⁸ "Ishichik pujusrum" tana nusha ¿warimpait? Nii tana nu ántatsji" tiarmiayi.

¹⁹ Jesussha nin aniaistai táman nekáa tímiayi "Ishichik pujusrum wáitkiashtatrume nuyá ataksha ishichik pujusrum wáitkiattarme" tímiajai. ¿Núchakait átum inintrustin wakerarmena nu?

²⁰ Ti nekas tájarme: Átumka kúntuts pujusrum úttiatrume tura Yus-shuarcha warásártatui. Tuma aĩnkⁱ átum kúntuts pujayatrume ukunam warastatrume. ²¹ Iis, nuwasha jurertin tsawant jeamtai najaimiak wáitiatsuk. Tura uchin jurerka ti waraak wáitsamunka enentáimtsui. ²² Atumsha núnisrumek yamaik kúntuts pujarme. Tura atak íitjarum tusan winiakui ti shiir atumí

enentáin warastatrome. Nu warastinian jurutramkichminia ániawai.’

²³ ‘Nu tsawantinkia penké ininsashtatrome. Ti nekas tájarme Winia enentáimtursarum winia Apar searum nuna ashí amastatui. ²⁴ Yamaisha Winia enentáimtursarum winia Apar seachurme. Seakrumniñkia amastatui ti shiir warasaruk tusa’ tímiayi.

Jesus jú nunkanmayan nupetkaiti

²⁵ ‘Métek-taku chichamjai nakumkan nuna tímiyai. Tura ukunmañka nujai chichatsuk winia Aparnan paant ujaktatjarme. ²⁶⁻²⁷ Nu tsawantai átumka Winia enentáimtursarum winia Apar seattarme. Winia Aparsha atumin anea asantai Wi Nin áujsatin atsumashtatrome. Winia anentu asarum tura winia Aparuíya taman enentáimtakrumin Niisha anenmawai. ²⁸ Winia Aparuíya jíinkin jú nunkanam táwitjai. Yamaikia jú nunkanmaya jíinkin ataksha Aparuí wáketjai” tímiayi.

²⁹ Nuyá ni unuiniamurí tiarmiayi “Yamaikia métek-taku chichamjainchu chichaame. ³⁰ Mash nékaitme. Shuar Ámin ininmatsain péñker áimkiatin nékame. Nu nekaar Ame nekas Yúsnumiáitme tu enentáimtaji” tiarmiayi.

³¹ Tura Jesus tímiayi “¿Nekasash enentáimtarum? ³² Ti warik átumka ashamkarum niisháa tsakinmaktatrome tura Winiak ikiurkittiarne. Antsu winia Apar pujakui Wiki pujatsjai. ³³ Winia enentáimturkuram imiatkinchanum pujusarat tusan tájarme. Jú nunkanam ti wáitsattarme. Tura Wi jú nunkanmayan nupetka asantai warastarum” tímiayi Jesus.

17

Jesus ni unuiniamurin Yúsan áujtawai

¹ Nuna t̄i Jesus nayaimpinmaani ímias tímiayi “Aparu, yamáí jeayi ame Uchiram shiir awajsatin. Núnisan̄ ame Uchirmisha péñker awajtam-sattawai. ² Ashí shuara Akupniur̄i najataitme. Nujain̄kia Winia surusumna nú shuaran yamar*am iwiaakman* tuke amuukashtinian súsaitjai. ³ Aparu, chíkich atsawai. Amek nekas Yúsaitme. Wisha Jesuskristuitjai Ame akuptukmamna nu. Nu asamtai ashí shuar nuna enentáimtak yamar*am iwiaakman* tuke amuukashtinian takakui.’

⁴ ‘Ashí túratniun akuptukmamna nuna amukuitjai. Túran j̄u nun̄kanam shiir awajsaitjame. ⁵ Nuna túramtai, Aparu, ti yaunchu j̄u nun̄ka atsaisha Ámijiai pujakui shiir awajtusmamna núnismek yamaisha shiir awajtusta.’

⁶ ‘Ashí j̄u nun̄kanmaya surusmamna nú shuaran Ámin nekamtikiamjai. Áminiu áiniakui surusmame. Niisha ame chichammin umirtámkaruiti. ⁷ Ashí Wi takaajna nu Amek surusuitme. Niisha nuna nékainiawai. ⁸ Ame chichamem surusmam nuna ujakam niisha umirtámkaruiti. Ame akuptukakmin Amiin̄iýa táwitjai. Nu nekasaiti tu enentáimtuiniawai.’

⁹ ‘Nin yain̄kiarta tusan seajme. J̄u nun̄kanmaya shuaran Ámin enentáimturmainiatsna nuna seattsujai. Antsu Ame surusmam nuna, Áminiu ajar-matai, yain̄kiarta tusan seajme. ¹⁰ Ashí Winia ainia nuka Áminiuíti. Tura ashí Áminiu ainia nuka

Winia áiniawai. Winia péñkerusha ni túramunam paant awajsaiti.'

¹¹ 'Wikia yamaikia jú nunkanam pujuschattajai. Tura nu shuarka juí pujuartatui. Antsu Ámijjai pujustajtsan winiakui ashí surusumna nuka, Aparu, ti shiir asam ame kakarmarmijjai wáinkiaata. Wisha Ámijjai chikichik ájinia núnisan niisha ashí iruntrar chikichik ajasarti. ¹² Juí nijjai pujakun ame kakarmarmijjai ti péñker wáinkiamjai. Antsu Yus-Chichamnum aarma uminkiaati tusa aya chikichik menkakaiti. Niisha tuke emesnartinia núiti.'

¹³ 'Yamaikia Amiini winiajai. Tura juí tuke pujakun juna tájame. Niisha Wi waraajna núnisar ti shiir warasarat tusan tajai. ¹⁴ Wi jú nunkanmayanchuitjai. Niisha núnisan jú nunkanmayanchu áiniawai. Tuma asamtai ame chichammin Wi susamtaí jú nunkanmaya shuarka nin nakitiainiawai. ¹⁵ Jú nunkanmaya jíiki tusan seatsjame. Antsu íwianch nin nupetkain tusan seajme. ¹⁶ Wi juyanchuitiaj áintsan niisha juyanchu áiniawai. ¹⁷ Ame chichammin ti nekasa nuna ántuiniakui péñker awajsata. ¹⁸ Juya shuarnum akuptukmam áintsan Wisha nin chikich shuarnum akupeajai. ¹⁹ Aya Áminiunak takastaj tusan enentáimtimjai. Túra asamtaí niisha aya Áminiunak takastinian enentáimpratin áiniawai' áujtak tímiayi.

²⁰ 'Aya níniunkeka seatsjame antsu ashí ni chichamen antukar Winia enentáimtusartatna nusha ame yáinkiarata tusan seajme. ²¹ Ashí niisha chikichkiniak enentáimtusarti tusan

seajme. Wisha Amesha, Aparu, chikichik ájinia núnisaṅ niisha Iijiai iruntrar chikichik ajastai tusan seajme. Wíi shuar chikichik najanata tusan seajme. Nuyá ju nunkanmaya shuar akuptukuitmena nuna nekaawartatui. ²² Ame shiir awajtursamna núnisnak Wisha nin shiir awajsaitjai. Iikia chikichik ájinia núnisaṅ niisha chikichik ajasarti tusan túraitjai. ²³ Wi ni enentáin pujakui Amesha Winin pujakmin penké chikichik ajasarti. Túramtai ashí shuar juna nekaawartatui: Ame akuptukuitme, tura Winia anenmena áintsam nu shuarsha aneame. Wíi shuar chikichik ajasmajai ashí shuar nuna nekaawartatui.'

²⁴ 'Aparu, shuar surusmam nu, Wi pujustatjana nui pujusarti tusan seajme. Tura ti shiir awajtusmamna nuna ísarti tusan nuna seajme. Ju nunka najanchamunman tuke anentin asam ti shiir awajtusuitme. ²⁵ Aparu, ti penker áminin ju nunkanmaya shuar nekarmainiatsui. Antsu Wi nékajme. Ju shuarsha ame akuptukman nékainiawai. ²⁶ Nú shuaran Ámin nekarmawarti tusan jintintiaitjai. Tura nu arantcha jintintiattajai. Nújainkia Wisha ni enentáin pujurkui Winia anenmena áintsan niisha anenkratin ajasartatui" áujtak tímiayi Jesus.

18

Suntar Jesusan achikiarmiania nu

(Mateu 26.47-56; Márkus 14.43-50; Rúkas 22.47-53)

¹ Jesussha nuna tinia amuk ni unuiniamurijjai Setrun entsá katin numi arakmanum wémiayi.

² Jútassha Nin suruktajtsa pujumia nuka nu

ajan nekaamiayi. Untsurí tsawant Jesus ni unuiniamurijjai nui iruntramtai Jútás Jesusan nui wáinkiatniun enentáimpramiayi. ³ Tura untsurí suntarjajsha Jesusan tariarmiayi. Pariséusha Israer-shuar Patri uuntrisha suntarnasha Yusa Jeen wáiniuncha Jesusan achikiarat tusa akupkarmiayi. Niisha machitniasha nankincha rámparancha jiniasha júkiar weriarmiayi. ⁴ Jesussha ashí átinia nuna neka asa jiintiuki “¿Ya eḡarum?” tímiayi.

⁵ Niisha “Nasarétnumiḡ Jesus” tiarmiayi.

Jesussha “Wiitjai” tímiayi.

Jútassha Jesusan surukua nu niijjai pujuarmiayi.

⁶ Tura Jesus “Wiitjai” takui ti ashamkar úkumur waketainiak iniaararmiayi.

⁷ Ataksha Jesus “¿Ya eḡarum?” tímiayi.

Niisha “Nasarétnumiḡ Jesus” tiarmiayi.

⁸ Nuinḡkia Jesus tímiayi “Wiitjai, tájarme. Winia eḡtkurmeka Wíi shuar ainia júka waketkiarti” tímiayi. ⁹ Jesus nuik aujuk “Winia Apar surusma nu meḡkakacharai” timia nu uminkiat tusa Jesus “waketkiarti” tímiayi. ¹⁰ Nuyá Semun Pítiur machitian jusa Marku kuíshin untsu-urnumaani tsupirkamiayi. Markusha Israer-patri uuntrí takarniuriyayi. ¹¹ Túramtai Jesus Pítrun tímiayi “Machitrumka awainḡki ikiusta. Winia Apar wáitsatniun surakuinḡkia ¿wáitsashtinkaitiaj?”

Israer-patri úuntriniam júkiarmiania nu

(Mateu 26.57-58; Márkus 14.53-54; Rúkas 22.54)

¹² Nuinḡkia apach suntarsha ni kapitiantrisha Yusa Jeen wainniusha Jesusan achikiar jinḡkiawarmiayi. ¹³ Nuyá Anasa jeen júkiarmiayi.

Anassha Kaipiasa wearíyayi. Tura Kaipias nu uwitin Israer-patri uuntriya_iyayi. ¹⁴ Kaipiaska nuik “¿Ashí Israer-shuar mesertin pé_nkerkait. Antsu aya chikichik shuar jákatin pé_nkerchakait?” timia núiti.

Pítiur Jesusan natsantramiania nu

(Mateu 26.69-70; Márkus 14.66-68; Rúkas 22.55-57)

¹⁵ Semu_n Pítiur chíkich unuiniamu_jai Jesusa uku weriarmiayi. Israer-patri uuntri nú unuiniamunka nékauyayi. Tuma asamtai ni je_en jeawar, suntar Jesus_jai aa tanishnum wáiniakui niisha wayamiayi. ¹⁶ Tura Pítiur aa wáitiniam wa_jamiayi. Túramtai chíkich unuiniamu jiinki wáitin wáinia nú nuwaj_jai chíchas Pítrun awayámiayi. Nu_j nékanu asa yúpichuch awayámiayi. ¹⁷ Waiti wáinniusha Pítrun aniasmiayi “¿Amesha nuna unuiniamurinchukaitiam?”

Pítrusha “Atsá, núchaitjai” tímiayi. ¹⁸ Tsetsek asamtai suntarsha tura nu_j takarniusha jinia iki-apárar ni nawe_n anaak pujuarmiayi. Pítrusha nu_j pachiiniak anamuk pujumiayi.

Kaipias Jesusan aniasmiania nu

(Mateu 26.59-66; Márkus 14.55-64; Rúkas 22.66-71)

¹⁹ Israer-patri uuntri Jesusan aniasmiayi “Ame unuiniamurmasha ¿ya ainia. Tura warí nin jintintiaitiam?”

²⁰ Jesussha tímiayi “Ashí íimiainia_n tuke etserniuitjai. Israer-shuar iruntainmasha Yusa

Uunt Jeencha Israer-shuar irunainia nuḷ arantut-suk tuke etserkaitjai. ²¹ ¿Urukamtai Winia inintiam? Winia chichamprun antukua nu anias-tarum. Wi timian nii ujatmakarti. Wi timiancha niisha nékainiatsuk.”

²² Jesus nuna takui Yusa Jeen wáiniua nu nuḷ pujá Jesusan yapiniam awati tímiayi “¿Núnisan nekas úntnum chichastinkait?”

²³ Jesussha tímiayi “¿Warinmampa yajauch aa? Turuttia. Tura tájana nu pé_nkeraitkiu_nkiá ¿urukamtai awattiniam?” ²⁴ Nuyá Anas Jesusan jinkíá Kaipias takaamunam akupkamiayi Kaipias Patri uuntri asamtai.

Pítiur ataksha Jesusan natsantramiania nu
(Mateu 26.71-75; Márkus 14.69-72; Rúkas 22.58-62)

²⁵ Tuke Anasa jeen chichainiaḷ Pítiur jinia anamuk puján shuar aniak “¿Amesha Jesusa unuiniamurinchukaitiam?” tiarmiayi.

Pítrusha “Atsá, wíchaitjai” tímiayi.

²⁶ Chíkich takarin, Marku shuari, nuḷ pujumiayi. Pítiur Marku kuíshin tsupirkamia nuna shuari asa tímiayi “¿Ajanam Jesusjai wekaamin wáinkiachmakajam?”

²⁷ Pítrusha ataksha “atsá” taiḷ atash shiniukmiayi.

Piratu Jesusan aniasmiania nu
(Mateu 27.1-2, 11-14; Márkus 15.1-5; Rúkas 23.1-5)

²⁸ Nuyá Kaipiasaiya Jesusan júkiar tsawant tsawaamunam apach kapitián Piratu takatai jeenam ejeniarmiayi. Israer-shuarsha ni uuntri akupkamia nunisar wapik ajasaj tusar nu

jeanam wayacharmiayi. Wayawarka paskua nampernum yurumáchmin ármiai. ²⁹ Nu asantai Piratu niijjai chichastaj tusa jínki tímiayi “¿Jú áishmansha warí tunáa túrait?”

³⁰ Niisha “Tunaarinchaitkiuñkia amiini itiachaaji” tiarmiayi.

³¹ Tutai Piratu tímiayi “Atumek júkirum atumí akuptammarijiai ni tunaari nekaatarum.”

Israer-shuarsha tiarmiayi “Antsu iikia Israer-shuarkaitiaj tunáa shuarsha máachminiatji.”

³² Yaunchu Jesus ni jákatniurín enentámtus “Wi awajnaitniuitjai” tímiayi. Niisha krúsnum awajnain asantai apach máataijiai Nii timia nu uminkiamiayi.

³³ Piratusha atak jeá wayá Jesusan untsuk “¿Ámeke Israera Uunt Akupniurínkaitiam?” tímiayi.

³⁴ Jesussha tímiayi “¿Amekek nu inintram. Kame chíkich túramainiatsuash?”

³⁵ Piratusha tímiayi “¿Wi Israer-shuarkaitiaj? Ameer shuarak Israer-patri uunrijiai winin itiar-marai. ¿Warí tunáa túraitiam?”

³⁶ Nuñkia Jesus tímiayi “Wi jú nuñkanam akupniuchuitjai. Juyaitkiuñkia Winia nemartuiniana nu máanaikiarai. Túrawarmatai Israer-shuarnum surutkacharai. Antsu juyán akupniuchuitjai.”

³⁷ Piratusha “¿Nuikia ame nekas uunt akupniukaitiam?” tímiayi.

Jesussha tímiayi “Ee, ame táména nu nekasaiti. Jú nuñkanam akiinian ashí shuaran nekas ana nuna ujaktinian táwitjai. Ashí shuar nekas ana nuna umirniuka Wi táman ántawai.”

38 Tura Piratu “¿Nekasa nusha warimpiait?” tímiayi.

*Piratu Jesusan mantamnatniun tímiania nu
(Mateu 27.15-31; Márkus 15.6-20; Rúkas 23.13-25)*

Piratusha nuna t_i, atak Israer-shuarjaj_i chichas-tajtsa j_iinki tímiayi “J_u aishma_nka tunaar_in pen_ké wáittsujai. 39 Tura ashí uwitin paskua nam-pernum sepunmaya_a shuar an_kant akupkatniuiti. Núnisrum tuke searme. Tuma asamtai, ¿yamaikia Israera Uunt Akupniur_in an_kant akupkattajak?” tímiayi.

40 Nu_inkia ashí kakantar untsumainiak “J_u akupkaip; antsu Parapás akupkatá” tiarmiayi. Nu Parapássha kásauyayi.

19

1 Nuyá Piratu suntaran akupkamiayi Jesusan asutiáwarat tusa. 2 Suntarsha Jesusan wishikrar tawasap jan_ki najanamun etsen_krumtikiarmiayi. Yamakai pushincha uunt akupniua áintsan áentsrarmiayi. 3 Nuyá “Israera Uuntr_ia, kakaram ajasta” tiar yapiniam awatiarmiayi. 4 Nuyá Piratu atak j_iinki tímiayi “Átum wáinkiarum nekaatarum tusan Jesusan j_iiktijatjai. Wikia tunaar_inkia pen_ké wáittsujai.” 5 Tímiatai Jesussha jan_kin etsen_kruku tura pushin yamakairman entsaru j_iinkimiayi. Tura Piratu nu_i káunkarun tiarmiayi “Pai ju_iti, íistarum.”

6 Israer-patri uuntr_isha suntarsha Jesusan íisar ataksha ataksha kakantar untsumainiak “Krúsnum jakati” tiarmiayi.

Piratusha “Átum júkiirum máatarum. Ni tunaarin penké wáittsujai” tímiayi.

⁷ Tura Israer-shuar tiarmiayi “Nu shuar “Yusa Uchirintjai” takui jákatniuiti. Iiniu akupeamu aarma nuí núniskete” tiarmiayi. ⁸ Nuna antuk Piratusha nu nankaamas ashamkamiayi. ⁹ Ataksha init wayá Jesusan aniasmiayi “¿Tuyampaitiam?” Tura Jesussha penké áikchamiayi. ¹⁰ Nuyá Piratu tímiayi “¿Urukantia winia airsum. Wi jeajna nu nékatsmek? Wakeraknaka krúsnum máatniuncha tura ankant akupkatniuncha jeajai.”

¹¹ Tutai Jesussha tímiayi “Yus nuna amaschaitk-iunkia penké tujinkiaintme. Nu asamtai amin surutka nu ámin nankaamas tunaarinniuiti.”

¹² Piratusha nú chichamtaik Jesusan ankant akupkattsa wakerimiayi. Antsu Israer-shuar untsumainiak tiarmiayi “Ju ankant iníakmeka ame úunt akupniu amikrinchuitme. Juka “úunt akupniuitjai” taku atumí uunt akupníurí nemasrinti” tu untsumkarmiayi.

¹³ Piratusha taman antuk akupin pujutainium pujus Jesusan untsukmiayi. Nuí kaya ukatkamu asamtai Israer-shuara chichamen Kapata anaikiarmiayi. ¹⁴ Paskua jisat jeatsain nantu tutupin ajatsain Piratu Israer-shuaran tímiayi “Uunt akupniuram íistarum.”

¹⁵ Tura ashí “Jakati, jakati, krúsnum máatá” tu untsumkarmiayi.

Tura Piratu “¿Atumí uunt akupniurin krúsnum máattajak?” tímiayi.

Tura Israer-patri uuntri tiarmiayi “Atumí uunt kapitíántrumek in akuptamji. Chíkichka atsawai.”

16 Tutai Piratu Jesusan krusnum mantamnati tusa tsankatkarmiayi. Tutai niisha Jesusan júkiar wearmiayi.

Jesusan krúsnum máawarmiania nu

(Mateu 27.32-34; Márkus 15.21-32; Rúkas 23.26-43)

17 Jesussha ni krusrĭ yanaki Kúrkuta náinnium wémiayi. Kúrkuta naarisha Israer-shuara chichamēn “muuka ukunch” tawai. 18 Nui krúsnum ajintrurar awajainiarmiayi. Tura mai paē jimiará shuaran chikichik chikichik awajainiarmiayi. Tura Jesus ajapén ámiayi.

19 Piratusha Jesusa krúsriñ uunt áarman anujkamiayi. *NASARETNUMIĀ JESUS, ISRAERA UUNT AKUPNIURI*

Tu áarmauyayi. 20 Israer chichamjaisha Kriaku chichamjaisha Rúmanmaya chichamjaisha áarmauyayi. Menaintiu chichamnum aarma asamtai tura Jesusaréñ pepru tíjiuch asamtai Israer-shuar ti untsurĭ áujiarmiayi. 21 Nu asamtai Israer-patri uuntri Piratun jeariar “Israera Uunt Akupniurĭ” áaraip. Antsu “Israera Uunt Akupniurĭntjai tawai” tu aarta” tiarmiayi.

22 Tura Piratu nincha ákiar “Wi áaraj nuke átatui” tímiayi.

23 Suntarsha Jesusan krúsnum awajainiar ni entsarmariñ kuátru akankar ankant ankant júkiarmiayi. Tura ni pushiriñ apatsuk najanamu asamtai jáaktinian nakitrarmiayi. Kame yakĭya nuñkaani apaiyiachma takamtsukuyi.

24 Tuma asamtai suntar tiarmiayi “Juka jáakchatai. Antsu nakurakrin yának ati nu jukiti.”

Nújainkia yaunchu Yus-Chichamnum aarma nu uminkiamiayi:

“Winia entsarmarun akantrarmiayi tura nakurisar awakmakua nuna winia pushirun súarmiayi” áarmaiti.

²⁵ Krúsnumsha Jesusa nukurísha Kriúpasa nuarí Marisha tura Máktaranmayá Marisha wajaarmiayi.

²⁶ Jesus ni nukuríncha tura ni ti aneamu unuini-amuríncha nuí wajan wáiniak ni nukurín tímiayi “Nukuru, ju ame uchirmea áintsan atí.” ²⁷ Nuyá ni unuiniamuríncha tímiayi “Ju ame nukua áintsan atí.” Nu tsawantaik nu unuiniamurí ni jeen jukí awayámiayi.

Jesusa jakamurí

(Mateu 27.45-56; Márkus 15.33-41; Rúkas 23.44-49)

²⁸ Nuyá ashí uminkiamtai Jesus nuna nekáa yaunchu Yus-Papinium aarma uminkiatitusa “kitiamajai” tímiayi. ²⁹ Nuísha piniñnum churuín ámiayi. Tura shuar nuna uruchjai ejampar sapa-pjai ijiu mukunaati tusa susamiayi. ³⁰ Jesussha churuínian najekaa “ashí túrunatniua nu mash uminkiai” tímiayi. Nuna ti, muuken nená jakamiayi.

Suntar Jesusan paenam nanjijai ijiumiania nu

³¹ Nu tsawantai, kashinkia paskua námper uunt tsawantri asamtai tura ayampratín tsawant aa asamtai, Israer-shuar jaka ayashí nuí paant ain tusa nakitrarmiayi. Nu asamtai Piratun seainiak “Krúsnum ajintrurma ainia nuna kanjain suntar kupirkarti. Nuyá wari jákarmatai krúsnumia júkiarti” tiarmiayi. ³² Nuyá suntarsha weriar

emka krúsnum amia nuna kaṅkajin kupirkarmi-
 ayi. Nuyá chikichnasha Jesusjái atsankiar ajin-
 trurma nuna kaṅkajincha kupirkarmiayi. ³³ Tura
 Jesusan weantuk yaunchu jákai tusa kaṅkajin
 kupirtsuk ³⁴ suntar aya paenam ijiumiayi. Ijium-
 taisha nu chichamtaik numpa yumijiai puarmi-
 ayi. ³⁵ Wi, Juan, nuna wainkia asan nekas tajai.
 Atumsha Yus enentáimtustarum tusan tí nekas ta-
 jai. Wi áarajna nu nekasaiti nékajai. ³⁶ Yaunchu
 Yus-Chichamnum aarma uminkiat tusa túrunaiti:
 “Ni ukunchin kupirkachartatui” tu áarmaiti.

³⁷ Tura chikichcha:

“Ijiuarmiania nuna wáinkiertatui” tu áarmaiti.

Jesus iwiarsamu amiania nu

(Mateu 27.57-61; Márkus 15.42-47; Rúkas 23.50-
 56)

³⁸ Nuyá Arimatéanmaya Jusé Jesusa ayashin
 jukitiaj tusa Piratun seamiayi. Nu Jusé Jesu-
 san enentáimtaiat Israer-shuara úntrin ashamak
 paant nemarsachmiayi. Niisha seamtai Piratu
 “Jukitia” tímiayi. Tutai Jusé Jesusa ayashin jukimi-
 ayi. ³⁹ Nikiutémusha Jesusjái chichastaj tusa kashi
 tarimia nu jimiará kunṅuin pachimpramun ti
 nukap sumak itiamiayi. Mira kunṅuinniasha aruí
 kunṅuinniasha sumakmiayi. ⁴⁰ Nuyá Jusé Niki-
 utémujai Jesusa ayashin júkiar kunṅuinián kuérar
 jaanch esarmajai penuararmiayi. Israer-shuar
 tuke nunisar ikiúu ármiayi. ⁴¹ Jesus krúsnum maa-
 mua nuí aja tíjiuch ámiayi. Nu ajanmasha waa
 náinnium paka taurma ámiayi. Nusha yama tau-
 rma asamtai jaka nuí ikiuschamuyayi. ⁴² Nu

waasha tíjiuch asamtai tura Israer-shuara ayam-pratin tsawantri jeatemamtai Jesusa ayashín nui iwiarsarmiayi.

20

Jesus nantakmiania nu

(Mateu 28.1-10; Márkus 16.1-8; Rúkas 24.1-12)

¹ Tumintincha káshik kirit ain Máktaranmaya Marí Jesus iwiarsamunam íistajtsa wémiayi. Jesusan iwiarsar kaya uuntjai waan atutkarmiayi. Tura Marí nui jeá nu kaya uraimiun wáinkiamiayi.

² Nuna wáiniak Semun Pítiur pujamunam tsékenki wémiayi. Chíkich unuiniamuri Jesus ti anemia nusha nuisha pujumiayi. Tura

Marí tímiayi “Iwiarsamunmaya ii Úuntrin júkiarai. Tura ¿tuíntuk ikiusara?” ³ Pítrusha

chíkich unuiniamurijjai jíinkiar iwiarsamunam iyuwarmiayi. ⁴ Mai métek tsékenkiar Pítiur

jeatsain chíkich unuiniamuri iwiarsamunam emka jeamiayi. ⁵ Niisha wayatsuk tsuntsumá

iis penuarmarinkia nui tepan wáinkiamiayi.

⁶ Nuyá Semun Pítiur ukunam jeá iwiarsamunam wayá penuarmarii nui tepan wáinkiamiayi.

⁷ Chíkich jaanchcha Jesusa muuken penuarma nusha nanerma niisháa tepan wáinkiamiayi.

⁸ Nuyá chíkich unuiniamuri emka tamia nusha iwiarsamunam wayamiayi. Niisha túruna wáiniak “Jesus nekas nantakni” tu enentáimpramiayi.

⁹ Nuna wáintsuk Yus-Chichamnum “Jesus jakamunmaya nantaktiniaiti” áarman áujsariat nekaacharmiayi. ¹⁰ Nuyá mai ni jeen

waketkiarmiayi.

Máktaranmaya Marincha Jesus wantintiu kmianu

(Márkus 16.9-11)

11 Tura Marikia iwiarsamunam juak úutu pujumiayi. Niisha úutiatañ tsuntsumá iwiarsamunam ímsamiayi. 12 Tura Jesusa ayashí nuik tepesmanum nayaimpinmaya suntar puju entsaru jímiar pujan wáinkiamiayi. Chikichik múuknumaani tura chíkichka nawenmaani pujumiayi. 13 Nayaimpinmaya suntarsha “¿Urukantai úutam?” tiarmiayi.

Marísha tímiayi “Winia Úuntrun jurutkiarai tura ¿tuintsuk ikiusara?” 14 Nuna tñ ayanmar Jesusan wáiniak Nin nekaachmiayi.

15 Jesus aniak “¿Urukantai úutam. Ya eam?” tímiayi.

Marisha ajan wáinnua nuiti tusa tímiayi “Uunta, ame ni ayashí jukimkia, tui ikiusmam ujatkata wi jurumkitiaj” tímiayi.

16 Nuyá Jesus “Mariya” tímiayi.

Tutai niisha ayanmar “Rapuni” tímiayi. Nusha Israer-chichamnum “Uuntá” tawai.

17 Jesussha tímiayi “Emetruawaip. Winia Aparují wáatsjai. Antsu weme Wíi shuar titiá “Winia Aparují nayaimpiniam wéajai. Niisha atumí Aparínti. Winia Yúsruiti tura atumí Yúsrinti” tawai titiá” tímiayi.

18 Nuyá Máktaranmaya Marisha Jesusa unuiniamurín wáiniak “Wi Úuntan wáinkiajai, tímiayi. Niisha juna mash túrutui” tu ujakarmiayi.

Jesus ni unuiniamurin wantintiukmiania nu
(Mateu 28.16-20; Márkus 16.14-18; Rúkas 24.36-49)

¹⁹ Nu tsawantaj, tumintin, ni unuiniamuri Israer-shuara úuntrin ashamainiak kashi iruntrar waiti epeni pujuarmiayi. Túrasha Jesus áyatik wayamiayi. Tura ajapén wajas “shiiir pujustarum” tímiayi. ²⁰ Nuna t̄j, nuyá ni uwejen ajintruamuncha ni paen ijiununcha iniakmasmiayi. Ni unuiniamurisha Úuntrin wáinkiar shiiir warasarmiyai. ²¹ Ataksha Jesus “Shiiir pujustarum, tímiayi. Winia Apar akatar akuptukma núnisnak Wisha akatran akupeajrume” tímiayi. ²² Nuyá ni mat-satmanumaan̄j umpuú tímiayi “Yusa Shiiir Wakan̄j atumí enentáin wayati. ²³ Shuara tunaar̄inkia átum “asakárti” tákurminkia tsan̄kurnartatui. Tura nu shuar “sumamati” tákurminkia tuke sumama pujawai” tímiayi Jesus.

Tumas Jesus nantakniun wáinkiamiania nu

²⁴ Tura chikichik unuiniamu, Jímiampamu Tumas, Jesus tamia nūj pujuchmiayi. ²⁵ Tura ukunam chikich unuiniamuri ujainiak “Ii Uuntri wáinkiaji” tiarmiayi.

Tura Tumas tímiayi “Ajintruamuri wáinkian uwejr̄un awaintiatniuitjai. Tura paenumsha awaintiatniuitjai. Penké jaka asamtai aya nujai iniantkimiun enentáimtustatjai” tímiayi.

²⁶ Chíkich tumintin ataksha Jesusa unuiniamuri iruntrarmiayi. Nuinkia Tumasha niijjai pujuarmiayi. Tura waiti epenmianuman̄ Jesus wayá ajapén wajas “Shiiir pujustarum” tímiayi. ²⁷ Nuyá Tumasán tímiayi “Winia uwejr̄ur ísam ame uwejem awaintiuata. Núnismek winia paerui

uwejem awaintiuam ístá. Tura arantutsuk nekas enentáimtursata.”

²⁸ Nuyá Tumas “Winia Úuntruá, nekas winia Yúsruitme” tímiayi.

²⁹ Jesussha tímiayi “Winia wáitkiam nuin enentáimtursame. Antsu Winia wáittsuk enentáimturaru nekas shiir áiniawai” tímiayi.

Shuar Yusa Uchirín enentáimtusarti tusa ju papi áarmaiti

³⁰ Aentsti tujintiamuncha Jesus túramu ti untsurí ju papinium áarchamu áiniawai. Tura ni unuiniamurí mash wáinkiarmai. ³¹ Antsu Jesuska Kristu asa Yusa Uchirínti tu enentáimtustarum tusan júnaaka áarmajai. Tura enentáimtakmin Jesus ni iwiaakmarin yamarma nuna amastatui.

21

Entsá yantamnum Jesus siati (7) unuiniamurín wantintiukmiania nu

¹ Tipirias antumianka káanmatkarín Jesus ni unuiniamurín wantintiukmiayi. Júnisan ámiayi. ² Semun Pítrusha Jímiampramu Tumassha Kananmayá Natanaérscha Sepetéu uchirísha tura chíkich jímiar unuiniamurísha métek iruntrar pujuarmiayi. ³ Semun Pítrusha “Namakan nekajai nankiattsan wéajai” tímiayi.

Chíkich mash “Íisha winittiaji” tiarmiayi.

Wéar uunt kanunam enkemprar nu kashi achitsuk tsawararmiayi. ⁴ Káshik aín Jesus entsá káanmatkarín wantinkiamiayi tura ni unuiniamurísha Jesusan nekaacharmiayi. ⁵ Jesussha tímiayi “Uchiru, ¿namak achikiurmek?”

Niisha “Atsá” tiarmiayi.

⁶ Tutai Jesus tímiayi “Neka untsuurnumaani ajunkatarum. Nuj achiktatrume.”

Nii timia núnisan túrawar namakan ti achikiar nekan júsatniun tujĩnkiarmiayi. ⁷ Nújainkia Jesusa unuiniamurj Jesus ti aneemia nu Pítrun tímiayi “Íi Úuntriñti.” Takui Pítrusha áimiaku asa ni pushirĩn entsar entsá inianmiayi yukuak jeataj tusa.

⁸ Chíkich unuiniamurisha jeachat pujuiniachuk nekan japiki kanujai káanmatkanam jeawarmiayi.

⁹ Káanmatkanam jeawar ji kajir ámanum namakan jiámun wáinkiarimiayi. Tantancha wáinkiarimiayi.

¹⁰ Jesussha “Átum achikiurmena nuyá jiátin itiatarum” tímiayi. ¹¹ Tutai Semun Pítur kanunam we nekan nekartiuk káanmatak japiki itiamiayi.

Itiar namaknasha sian̄tu sen̄kuenta nuyá tres (153) nekapmararmiayi. Ti untsurj áyat nekasha jáankachmiayi.

¹² Nuyá Jesussha “Yurumáitiarum” tímiayi. Ni unuiniamurisha “aya ii Uuntri áminiaiti” tusar inintrustinian natsantiarmiayi.

¹³ Nuyá Jesus wajaki tantan jukí súsarmiayi. Núnisan namaknasha súsarmiayi.

¹⁴ Jesus jakamunmaya nantaki jujaj menaintiu ni unuiniamurjñ wantintiukarmiayi.

Jesus Semun Pítrujaj chichasmiania nu

¹⁵ Nuyá yurumáwar Jesus Semun Pítrun aniasmiayi “Junasa uchirj Semun̄ka, ¿ju shuar nan̄kaamas anentmek?”

Pítrusha tímiayi “Ee, Uunta, wi wakerajam nu Ame nékame.”

Jesussha “Nuĩnkia winia murikiur ayuratniua áintsam Winia enentáimturainia nu yaiñtá” tímiayi.

16 Ataksha aniasmiayi “Junasa uchirí Semun̄ka, ¿Winia anentmek?”

Pítrusha “Ee, Unta, wi wakerajam nu Ame nékame” tímiayi.

Jesussha “Winia murikiur wáinkiatá” tímiayi.

17 Nú ataksha aniasmiayi “Junasa uchirí Semun̄ka, ¿winia wakerutamek?”

Pítrusha menaintiu iníam kúntuts enentáimiar tímiayi “Unta, ashí nékame. Wi wakerajam nu Ame nékame.”

Jesussha tímiayi “Winia murikiur ayurata.

18 Maa, nekas tájame. Natsa asamka iwiarmampram ame wakeramunam wéuyame. Tura úuntach ajasmeka ame kunturam ayaparakmin chíkich aentstamprattawai tura ame wétin nakitiam nūj juramkiartatui.” 19 Jesus nújain̄kia Pítur máatniun ujakmiayi. Tura núnisan̄ jakamtai shuar Yúsan shiir awajsatniun ujakmiayi. Nuyá Pítrun “Nemartusta” tímiayi.

Juan túrunatniun Pitiur Jesusan aniasmiania nu

20 Pítrusha ayanmar chíkich unuiniamur̄in Jesus ti anea nuna némarun wáinkiamiayi. Kame nu unuiniamuka nuik Jesus jáatsain̄ yurumáiniakui “Unta, ¿ya surutmaktata?” timia núiti. 21 Nincha Pítur wáiniak Jesusan aniasmiayi “Unta, ¿jusha warí urukatniuit?”

22 Jesussha ayak “Wi wakeraknaka iwiaaku pu-jain̄ tátatjai tíminiaitjai. Nuna tákuisha ¿warí itíur-tama? Ámeka nemartusta” tímiayi. 23 Nújain̄kia “Nu unuiniamur̄í jákashtatui’ tusa Yus-shuarnum áujmatarmiayi. Túrasha Jesus “jákashtatui’ tíchiamiayi antsu áyatik “Wi wakeraknaka iwiaaku pujain̄

tátatjai takuisha ¿warí itiurtama?” tímiayi. ²⁴ Wikia nú unuiniamurintjai. Ju papincha aaru asan “mash nekasaiti’ tajai. Ashí shuarsha núnisaran tuiniawai.

²⁵ Nu arantcha jui áarchamusha ti awai. Kame ashí áamka ti untsurí papí asa ashí nunkanam ikiuschamnia ainti. Nuke atí.

**Yus Papi: Shuarjai Yus Yamaram Chicham
Najanamu
New Testament in Shuar (EC:jiv:Shuar)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shuar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shuar [jiv], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Shuar

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

fb10d1f0-e2d5-5d8e-8a74-10846708c857